

Haute Ecole de la Province de Liège  
**Léon-Eli Troclet**  
Catégorie sociale



Élaboration d'une base de données en  
vue de l'informatisation du catalogue de la  
cartothèque de l'Unité de documentation  
des Sciences de la Terre de l'Université  
de Liège

Travail de fin d'études présenté pour obtenir le diplôme de bibliothécaire-  
documentaliste gradué

**Olivier Borsus**  
Année académique 2002-2003



Siège : Avenue Montesquieu, 6 - 4101 Jemeppe  
Tél. 04 235 03 10 Fax 04 231 15 01  
<http://www.prov-liege.be>



# Élaboration d'une base de données en vue de l'informatisation du catalogue de la cartothèque de l'Unité de documentation des Sciences de la Terre de l'Université de Liège

Travail de fin d'études présenté pour obtenir le diplôme de bibliothécaire-  
documentaliste gradué

**Olivier Borsus**

Année académique 2002-2003

Je tiens tout d'abord à remercier les personnes  
qui m'ont aidé dans la réalisation de ce travail :

Mme A. Anceau et M. L. Nizet de l'U.D. des Sciences de la Terre  
M. M. Humblet et M. J. Watrin, professeurs à l'HELET  
M. E. Chevalier, ULg  
M. E. Franssen, Barreau de Liège

## Table des matières:

1.	Introduction.....	3
1.1.	Choix du sujet .....	3
1.2.	Données du problème.....	3
1.3.	Objectifs de départ.....	4
2.	Méthodologie.....	4
2.1.	Analyse du fichier existant .....	4
2.2.	Analyse des solutions .....	4
2.3.	Présentation du logiciel .....	5
2.4.	Indexation .....	6
3.	Corpus : mode d'emploi de la base de données.....	6
3.1.	Partie administrateur .....	7
3.1.1.	Description du modèle de saisie de la carte.....	7
3.1.2.	Saisie de la zone 1 : zone du titre et de la mention de responsabilité....	8
3.1.3.	Saisie de la zone 2 : zone de l'édition .....	9
3.1.4.	Saisie de la zone 3 : zone des données mathématiques .....	10
3.1.5.	Saisie de la zone 4 : zone de l'adresse bibliographique.....	11
3.1.6.	Saisie de la zone 5 : zone de la collation (description matérielle) .....	11
3.1.7.	Saisie de la zone 6 : zone de la collection .....	12
3.1.8.	Saisie des zones d'informations complémentaires.....	13
3.1.9.	Saisie des zones multimédia.....	15
3.1.10.	Description de la monographie liée à la carte .....	16
3.1.11.	Description de l'article de périodique lié à la carte .....	17
3.2.	Partie utilisateur.....	18
3.2.1.	Recherche simple .....	18
3.2.2.	Recherche avancée .....	19
4.	Conclusion.....	21
	Comparaison des objectifs prévus et ceux atteints .....	21
5.	Annexes .....	22
5.1.	Thésaurus des toponymes.....	22
5.2.	Exemples de fiches présentes dans le fichier actuel.....	45
5.3.	Exemples de plans d'assemblage scannés présents dans la base de données .....	48
5.4.	Fiches encodées dans la base de données .....	50
5.5.	Liste des définitions des rubriques de la base de données.....	73
6.	Bibliographie.....	78
6.1.	Ouvrages consultés pour la création de la base de données et la compréhension du logiciel FileMaker Pro .....	78
6.2.	Ouvrages consultés pour l'étude de la description catalographique d'un document cartographique .....	78
6.3.	Ouvrages consultés pour la création du thesaurus .....	78
6.4.	Personnes ressources pour la compréhension du logiciel FileMaker Pro .....	79
7.	Notice + abstract .....	80

# 1. Introduction

Ce travail résulte d'une proposition de mémoire de Madame Annick Anceau, Chef de l'Unité de Documentation des Sciences de la Terre de l'Université de Liège.

Il consiste en l'élaboration d'une base de données en vue de l'informatisation du catalogue de documents cartographiques de cette Unité.

## **1.1. Choix du sujet**

Le choix a été motivé par le souci de réaliser un travail utile. En effet, il s'agit de produire un outil qui sera géré et employé par le personnel de la bibliothèque et ses utilisateurs en mettant en œuvre des éléments de catalogographie et d'informatique - documentaire et en abordant des problèmes de catalogage se rapportant aux documents cartographiques.

Les coordonnées de l'Unité de Documentation (U.D.) des Sciences de la Terre sont les suivantes :

Université de Liège

Esplanade de l'Université, Bât. B6d

B-4000 Liège

Belgique

Dr Annick Anceau, Chef d'U.D., +32 4 3665356 e-mail a.anceau@ulg.ac.be

## **1.2. Données du problème**

Les documents cartographiques de l'U.D. font déjà l'objet d'un catalogue sur fiches d'une importance non négligeable, puisqu'il représente une longueur de 120 cm pour un ensemble d'environ 100 000 cartes. Cependant, les fiches contiennent des informations quelquefois incomplètes d'un point de vue catalographique, et ne permettent pas une recherche documentaire rapide (voir Point 2.1.). La consultation manuelle des fiches peut prendre du temps pour les pays dont on possède beaucoup de cartes (ex: Italie ou Canada).

Une partie des documents repris dans le fichier existant fait déjà l'objet d'une référence informatisée dans le catalogue collectif LIBER ("Logiciel Intégré pour Bibliothèques Et Recherche documentaire", système de gestion de bibliothèques utilisé dans les unités de documentation et bibliothèques du réseau des bibliothèques de l'Université de Liège) mais ce dernier ne permet pas d'encoder aisément tous les types de documents cartographiques appartenant à la bibliothèque. Par exemple, une carte contenue dans un livre ne pourra pas être catalographiée. On peut décrire le livre en question et mentionner dans la description matérielle la présence d'une carte hors-texte, mais là s'arrête la possibilité de

description de celle-ci. De plus, dans LIBER, les fichiers d'autorité auteurs, éditeurs et matières sont communs à toutes les bibliothèques de l'Université. Cela est source de confusions et d'erreurs. L'utilisation du logiciel LIBER n'aurait pas permis à l'U.D. des Sciences de la Terre de gérer le catalogue de son fonds cartographique de manière satisfaisante au moyen de ces fichiers d'autorité.

Un des intérêts de ce mémoire est de pouvoir décrire à la fois la carte et l'ouvrage qui la contient. En outre, une grande attention a été portée à la flexibilité de la recherche. En effet, il faut pouvoir répondre à des questions telles que : "qu'avez-vous comme cartes du Tchad au 1:200.000° ?"

Dès lors, la nécessité d'établir une base de données distincte s'imposait afin de répondre aux besoins de l'U.D.

### **1.3. Objectifs de départ**

- Créer un fichier informatique permettant de cataloguer des cartes, de contenir les plans d'assemblage des collections, ainsi que des cartes scannées.
- Fournir un système permettant au personnel d'entrer des données en mode "administrateur" et d'accéder à un module de recherche convivial qui aide les utilisateurs et les chercheurs à retrouver les données pertinentes.
- Pour assister et diriger cette recherche, créer un thésaurus (non exhaustif) reprenant les toponymes actuels et anciens des différents pays.
- Pouvoir "cliquer" sur une image interactive d'une carte du monde pour agrandir l'image d'un pays et être automatiquement dirigé vers les références des cartes liées à celui-ci.
- Placer cette base de données sur l'Intranet de l'Université, puis ultérieurement sur Internet.

## **2. Méthodologie**

### **2.1. Analyse du fichier existant**

Une observation attentive du fichier existant a révélé des fiches dont les auteurs, voire la description matérielle du document, étaient parfois absents, ou dont la structure catalographique de la fiche ne correspondait pas toujours à l'ISBD (CM) (voir fiches en annexe p. **Erreur ! Signet non défini.**). Cela a démontré le besoin de créer une base de données.

### **2.2. Analyse des solutions**

Une analyse préliminaire des moyens mis à notre disposition pour atteindre nos objectifs nous a permis d'affirmer que nous pouvions écarter les traitements de textes et les tableurs ne permettant qu'une présentation "tabulaire" des données.

Ainsi, pour le confort de la saisie et de la recherche, une structure de base de données se montre la plus intéressante.

Parmi une panoplie de logiciels tels qu'*Access*, *FileMaker Pro*, *Texto*, *Dbase* et *Carbox*, notre choix s'est vite réduit à deux : *FileMaker Pro* et *Access*. Ce dernier, bien que très présent sur les ordinateurs et mieux connu du public à cause de l'omniprésence du matériel Microsoft a été mis de côté pour laisser place à *FileMaker Pro*, déjà utilisé à l'U.D. et fort employé dans le milieu universitaire liégeois. Mme Anceau ainsi que son assistant, Laurent Nizet, le connaissaient déjà et quelques personnes ressources dans les environs immédiats de l'U.D. pouvaient assurer une assistance. De plus, *FileMaker Pro* présente un aspect convivial, ce qui est un atout majeur pour des non initiés. N'importe quel documentaliste doit pouvoir en comprendre les principes de base sans avoir à étudier tout le manuel.

Les analyses précédentes révèlent que les fiches (enregistrements) de la base de données doivent comporter des zones bien précises qui seront expliquées plus en détail p.7. Or il est très difficile de préparer le plan de la base de données sans connaître au préalable le logiciel, aussi une ébauche a été dressée par écrit. Il est impératif de commencer par cette étape pour avoir une vue d'ensemble du problème. Lors de ce brouillon, un grand nombre de questions apparaissent. Il est alors utile de répondre à celles-ci, une à une, en consultant des ouvrages spécialisés ou en se fiant à des personnes ressources.

Il fallait pouvoir encoder des cartes:

- isolées;
- accompagnées d'une notice explicative;
- appartenant à un atlas;
- sous forme d'un feuillet hors-texte d'un livre, d'un périodique ou d'un serial;
- sur Internet;
- sur support CD-ROM.

A ces descriptions, on devait pouvoir incorporer des tableaux d'assemblages (images scannées) et des liens Internet.

### **2.3. Présentation du logiciel**

*FileMaker Pro* est un logiciel prévu pour la gestion de bases de données. Les informations encodées sont contenues dans des fiches (ou plutôt des "enregistrements", pour respecter la terminologie informatique) constituant un fichier. Une fiche est constituée de plusieurs rubriques (ou "champs") définies en fonction de leur contenu (texte, nombre, calcul, date). Pour encoder les données, il est nécessaire d'élaborer des modèles (ou "formulaires"). Ceux-ci permettent de rendre la saisie beaucoup plus aisée et structurée. Ils peuvent être modifiés sans que cela provoque un quelconque changement dans le contenu des fiches. La logique du logiciel est assez différente d'*Access*, notamment par son vocabulaire propre. L'apprentissage de ce logiciel a donc pris un certain temps. Une longue période de réflexion a été nécessaire pour assimiler sa structure d'un point de vue intellectuel. Par ailleurs, l'analyse catalographique des cartes est fort différente de celle de

monographies. Par exemple, il n'est pas toujours facile de différencier les auteurs des éditeurs et des commanditaires de la carte. La zone mathématique (échelle, projection), propre aux cartes, n'est pas toujours aisée à identifier ou à calculer.

## **2.4. Indexation**

Il a été intéressant de se pencher sur la manière de pouvoir indexer les cartes. En réfléchissant aux critères d'indexation à appliquer, on s'aperçoit que l'on peut faire une recherche par type de supports (papier, calque, CD-Rom, web, entoilé, entoilé-plié), par thèmes (bathymétrique, climatologique, géologique, géomorphologique, géophysique, gisements, hydrologique, image satellitaire, paléogéographique, pédologique, topographique, végétation). Un autre critère de recherche est le nom d'un pays ou d'un continent pour trouver automatiquement toutes les fiches qui s'y rapportent (comme pour la question précédemment évoquée : "je désire une carte sur le Tchad"). L'indexation des pays s'est avérée complexe en raison des nombreux changements politiques de leur nom et de leurs frontières. L'instabilité de ces toponymes a été un moteur pour la création d'un thésaurus (voir p. 22). Ce dernier est une aide tant à l'encodage qu'à la recherche. Ainsi, si l'on désire trouver les fiches correspondant à la Birmanie, on remarquera que ce nom n'apparaît pas dans la liste des pays de l'Asie figurant dans la base de données. La consultation du thésaurus nous indiquera, par un renvoi, qu'il faut faire cette recherche sous le nom de Myanmar (nom actuel de la Birmanie). Ce thésaurus n'est pas exhaustif. Il sera toujours en évolution, comme l'histoire elle-même. Pour reprendre notre exemple, nous ne pouvons pas prévoir combien de temps la Birmanie s'appellera Myanmar. C'est en encodant les cartes que l'on trouvera inévitablement d'autres noms "anciens" à renvoyer vers les "nouveaux" (ex: *Sud-Ouest africain* pour la Namibie).

## **3. Corpus : mode d'emploi de la base de données**

La base de données est commune aux administrateurs (personnel de l'U.D.) et aux utilisateurs (chercheurs). Lors du lancement, un mot de passe permet de protéger l'accès aux données. Les utilisateurs doivent ignorer ce mot de passe en pressant la touche "Enter". Le mot de passe protège l'accès à la modification des modèles, à la saisie des fiches et aux fichiers d'autorité. Sans lui, il est impossible de créer une nouvelle fiche ou d'en dupliquer une. Si le mot de passe n'est pas entré, seul l'accès à la recherche et à l'impression des fiches est possible.

Il faut obligatoirement entrer le mot de passe au lancement pour pouvoir le changer. Pour ce faire, il faut se rendre dans le menu "Fichier" → "Autorisations d'accès" → "Mots de passe...". Sélectionner le mot de passe existant. Ce dernier s'affiche automatiquement en bas de la fenêtre. Il faut alors le remplacer par le nouveau mot de passe et cliquer sur le bouton "Modifier". Terminer en cliquant sur "fin". Une confirmation du nouveau mot de passe sera alors demandée.



### 3.1. Partie administrateur

Il faut "cliquer" sur le bouton **SAISIE** pour pouvoir afficher le modèle de saisie.

#### 3.1.1. Description du modèle de saisie de la carte

En cliquant sur le bouton **Recherche**, il est possible de faire une recherche dans toutes les rubriques. Une zone spéciale est présente si l'on souhaite faire une requête par auteurs ou éditeurs. Cette zone fusionne les rubriques auteurs ou éditeurs en une seule.

Dans les descriptions qui vont suivre, le nom des rubriques est mentionné entre crochets [ ], tel qu'il est encodé dans FileMaker Pro. Le détail de ce nom se trouve toujours à côté. La liste des rubriques se trouve en annexe (voir p.**Erreur ! Signet non défini.**).

Au-dessus de l'écran de saisie, une série de dix rubriques [Afrique], [Amérique], [Asie], [Montagnes], [Europe], [Océanie], [OcéansMerslles], [RegionsPolaires], [Terre] et [Univers] permet d'indexer les documents cartographiques. A chaque rubrique, une liste déroulante est attribuée.

Si une carte représente tout un continent, il faut alors sélectionner "En général" dans la liste déroulante.

Une carte peut couvrir plusieurs pays à la fois. Les continents ont donc été partagés en plusieurs "sous-continents". Si une carte représente à la fois le Maroc et l'Algérie, il faudra alors cliquer sur le sous-continent "Afrique du Nord" pour indexer cette carte. En dessous des sous-continents se trouve la liste des pays du continent par ordre alphabétique.

C'est ici que le thésaurus peut-être utile. Si en encodant, on ne trouve pas le pays indiqué sur la carte, il faut alors se référer au thésaurus afin de savoir sous quel nom le pays a été entré dans la base de données.

En plus des cinq continents, il a été décidé d'ajouter les principales chaînes de montagnes, les mers, les océans, les régions polaires. Les îles se trouvent dans la rubrique "Océans Mers Îles" ; toutefois certaines d'entre elles se retrouvent aussi dans d'autres rubriques. Par exemple, Madagascar se trouve à la fois dans la rubrique "Afrique" et dans "Mers Îles et Océans", ceci dans un but de faciliter la recherche. Une carte du monde sera indexée dans la rubrique "Terre" par les mots "En général". Les cartes des autres planètes ou satellites ont aussi leur rubrique. Par exemple, la Lune sera indexée dans la rubrique "Univers" (Lune).

Si lors d'une recherche par pays, le lecteur ne trouve pas de carte répondant à son problème, il doit dès lors faire une recherche à l'échelle du sous-continent ou du continent car des documents indexés à ce niveau pourraient l'aider. Par exemple, si le lecteur ne trouve pas de carte géologique indexée à "Ukraine", il doit interroger la rubrique "Europe de l'Est" (division supérieure) car toutes les cartes couvrant la partie européenne de l'EX-URSS ont été entrées dans ce sous-continent.

Une rubrique [FicheSaisie] permet de préciser si l'encodage s'est fait directement avec la carte en main ou avec la fiche du catalogue existant à l'U.D.

### 3.1.2. Saisie de la zone 1 : zone du titre et de la mention de responsabilité

Figure 1

Titre: [Titre] et [ArticleDefini]


Entrer le titre propre (titre principal du document) [Titre]. Les titres parallèles (traduction du titre propre en une autre langue) sont introduits par le signe " = " et les compléments du titre par le signe " : ".

Remarque: si le titre commence par un article défini (le, la, les, l' ou l'équivalent dans une autre langue, ex: the), il faut placer cet article dans la rubrique [ArticleDefini] afin de pouvoir trier les fiches par ordre alphabétique sur le premier mot du titre qui suit cet article.

Mentions de responsabilités: [Auteurs1-8], [Caract1-8] et [AutETAL]

Il est possible d'entrer 8 mentions de responsabilités par fiches [Auteurs1-8]. S'il y en a plus de 8, on peut cocher la rubrique [AutETAL] qui proposera d'ajouter " et al. " à la suite des mentions de responsabilités. Les rubriques reprenant les auteurs sont liées au fichier d'autorité auteurs (AUTEURS.FP5). Si l'auteur à entrer n'apparaît pas dans cette liste déroulante, il faut "cliquer" sur le bouton "Nouvel auteur" pour ouvrir le fichier d'autorité.

#### Le fichier d'autorité auteurs (AUTEURS.FP5)

Vérifier si l'auteur à ajouter n'est pas présent. Les auteurs sont toujours entrés suivant ce modèle: Nom, Prénom. Souvent le prénom se trouve sous la forme abrégée de leur initiale. Ex: Pias, J. Cliquer sur le bouton "Nouvelle Fiche", entrer le nom de l'auteur dans la formule prescrite, puis cliquer sur "Trier les fiches". Une fenêtre apparaît et il suffit de cliquer sur le bouton  pour que toute la liste soit automatiquement triée par ordre alphabétique des noms d'auteurs. Ensuite, fermer le fichier auteurs ("fermer et retour à Saisie"). Il ne reste plus qu'à sélectionner ce nouvel auteur dans la liste déroulante mise à jour.

Il y a une possibilité d'ajouter des caractéristiques aux noms d'auteurs, telles que "avec la collab. de", "levée par", "levée et tracée par", "tracée par", "synthèse réalisée par", "compiled by", "drawn by", "mapped by". S'il faut ajouter une nouvelle caractéristique, il suffit d'appuyer sur "liste valeur" et de sélectionner la liste intitulée "caractAut". Il s'agit ensuite d'insérer le terme voulu sachant que chaque terme dans la liste est placé par ordre alphabétique. Les termes placés au-dessus de la liste sont en français et ceux en-dessous sont en anglais. Ces deux parties sont séparées par un tiret " - ".

Blignault, H.J.	compiled by
Jackson, M.P.A.	
Giese, D.A.	drawn by

**Figure 2**

Il peut arriver que deux personnes aient compilé une carte. Dans ce cas, on n'affiche qu'une seule fois la caractéristique. Dans l'exemple de la Figure 2, Blignault et Jackson ont tous deux compilé la même carte. Par contre, c'est Giese qui a dessiné la carte. On sélectionne donc cette caractéristique. Cette précaution est prise en compte car lors de l'impression de la fiche, il serait dommage de voir plusieurs fois la même caractéristique se répéter.

Normalement, il est de mise d'entrer les mentions d'autorité telles qu'elles apparaissent sur le document. Ici, dans un souci de facilité, il a été décidé de les entrer selon le modèle ci-dessus pour rendre la saisie et la recherche plus aisées. Ce sont les mentions du fichier d'autorité qui se retrouvent à l'impression.

### 3.1.3. Saisie de la zone 2 : zone de l'édition

<b>Zone 2</b>	Mention d'édition: <input style="width: 80%; border: none;" type="text"/>
---------------	---

**Figure 3**

Mention d'édition et de responsabilités relatives à cette édition [zone2]

Cette rubrique est prévue pour y entrer la mention d'édition. Ex: "2<sup>nd</sup> ed. rev. and enl". S'il existe une mention de responsabilité, il faut alors appliquer les règles de catalographie et la faire précéder d'un " / ".

### 3.1.4. Saisie de la zone 3 : zone des données mathématiques

The image shows a software interface for entering data for 'Zone 3'. The form is titled 'Zone 3' on the left side. It contains several input fields:

- Echelle :** A field with '1 /' followed by a large empty box for the scale denominator.
- Coordonnées géographiques :** A header for the following fields.
- Bord supérieur de la carte :** A label for the top border coordinates.
- Bord inférieur de la carte :** A label for the bottom border coordinates.
- Bord gauche de la carte :** A label for the left border coordinates.
- Bord droit de la carte :** A label for the right border coordinates.
- Projection :** A field for the map projection name.

Each of the four border coordinate labels is followed by a set of four small input boxes for degrees, minutes, and seconds, and a final larger box for the zone designation (e.g., Nord, Sud, Ouest, Est).

Figure 4

La rubrique échelle [Echelle] est une rubrique multivaluée. On peut y inscrire un maximum de 2 échelles différentes pour un même document cartographique. S'il y en avait plus, cela serait alors précisé en zone de notes. Il ne faut entrer que le dénominateur de l'échelle. Un point se place automatiquement pour séparer les milliers.

Les rubriques qui représentent les coordonnées géographiques sont les suivantes :  
[Latitude\_degre\_bas], [Latitude\_degre\_haut], [Latitude\_minute\_bas],  
[Latitude\_minute\_haut], [Latitude\_seconde\_bas], [Latitude\_seconde\_haut],  
[Longitude\_degre\_droite], [Longitude\_degre\_gauche], [Longitude\_minute\_droite],  
[Longitude\_minute\_gauche], [Longitude\_seconde\_droite],  
[Longitude\_seconde\_gauche], [Hemisphere\_bas], [Hemisphere\_haut],  
[Zone\_ouest\_est\_droite], [Zone\_ouest\_est\_gauche]

Ces 4 parties reprennent la limite Nord du document cartographique ou bord supérieur de la carte, la limite Sud ou bord inférieur de la carte, la limite Ouest ou bord gauche de la carte et la limite Est ou bord droit de la carte dans le sens de lecture du document avec mentions des degrés (°), minutes (') et secondes (") dans chacune des rubriques prévues à cet effet. A chaque nombre entré il faut associer son symbole (°, ' ou "). De plus, il faut préciser Nord (N) ou Sud (S) pour les et Est (E) ou Ouest (W) pour les longitudes. La longitude est toujours calculée à partir du méridien de Greenwich. A l'impression, le contenu de ces rubriques est géré automatiquement et replacé dans un ordre et une ponctuation bien précise selon l'ISBD (CM).

Il a été décidé de partager la zone des coordonnées géographiques car le risque d'erreur est beaucoup moins grand lors de l'introduction des données en 4 rubriques distinctes (divisées elles-mêmes en 4) plutôt qu'en entrant toutes les coordonnées en une seule rubrique. De plus, ces rubriques pourraient être utilisées ultérieurement dans un SIG (système d'information géographique).

La rubrique de mention de projection [projection] permet d'entrer le nom de la projection et des locutions connexes qui lui sont relatives. Ex: proj. Lambert 48° à 52°, parallèles d'échelle conservée 48°40' et 51°20'.

### 3.1.5. Saisie de la zone 4 : zone de l'adresse bibliographique

The screenshot shows a form titled 'Zone 4' with a vertical label on the left. The form contains the following fields and elements:

- Lieu de publication :** A text input field.
- Editeurs 1 :** A text input field.
- Editeurs 2 :** A text input field.
- Editeurs 3 :** A text input field.
- Date de publication :** A text input field.
- Nouvel éditeur :** A purple button.
- etc. :** A small text label above a text input field.

Figure 5

Dans la rubrique lieu de publication [Lieu de publication], on peut inscrire le lieu de publication du document. S'il se trouve que l'on doit encoder plusieurs lieux, il faut alors les séparer par un espace, point-virgule, espace ( ; ).

Il est possible d'encoder trois éditeurs [Editeurs1-3], la même règle que pour les auteurs est d'application dans ce cas. Un fichier d'autorité éditeurs (EDITEURS.FP5) est présent et s'il y a plus de trois éditeurs, on peut ajouter le mot "etc." [edETAL].

La date de publication de l'édition ou de l'impression décrite est inscrite dans la rubrique [Date de publication].

Remarque: si le lieu n'est pas identifiable, il faut alors inscrire "[S.l.]", pour *sine loco*. S'il n'y a pas d'éditeur identifiable, il faut sélectionner dans une liste le mot "[s.n.]", pour *sine nomine*. S'il n'y a pas de date, il faut quand même en forger une la plus proche probable et l'inscrire entre crochets [ ]. Ex: [ca 1935] pour circa 1935; [196-?], signifiant : dans les années '60.

### 3.1.6. Saisie de la zone 5 : zone de la collation (description matérielle)

The screenshot shows a form titled 'Zone 5' with a vertical label on the left. The form contains the following fields and elements:

- Carte se trouvant dans :** Radio buttons for Atlas, Livre, Notice, and Périodique.
- Dimensions :** A text input field with the unit 'h X l (cm)' below it.
- Couleur des cartes :** A text input field.
- Nombre de feuilles :** A text input field.
- Nombre de cartes sur le document :** A text input field.
- Nombre d'exemplaires :** A text input field.

Figure 6

Une rubrique [Matériel Accompagnant] permet de préciser dans quel type d'ouvrage est contenu le document cartographique. Si la carte est "seule", il ne faut donc rien cocher. Les ouvrages sont : atlas, livre, notice (explicative), périodique (reprend aussi les serials). Si "atlas", "livre" ou "notice" est coché, il faut donc décrire cet ouvrage dans la zone appropriée "Description de la monographie liée à la carte" (voir p.16).

Le même principe est d'application si "périodique" est coché, il faut alors se rendre à la zone "Description de l'article de périodique lié à la carte" (voir p.17 ) ou dans la zone appropriée "Description de la monographie liée à la carte" s'il s'agit d'un serial.

Les dimensions de la carte [dimensions] sont mesurées et transcrites selon la hauteur x la largeur en centimètres. Il ne faut pas inscrire "cm" à la fin des nombres, cette abréviation se place automatiquement. Cependant, il est nécessaire d'inscrire le " x " entre la hauteur et la largeur. Ex: 75 x 85

Le nombre de feuilles [NbreFeuille] indique le nombre d'unités matérielles composant le document cartographique. Le nombre de cartes [NbreCarte] précise si le document comporte une ou plusieurs cartes. A l'impression, cela donnera par exemple, "4 carte(s) en 1 feuille(s)". La rubrique [couleur] permet de préciser si la carte est en couleur (en coul.) ou en noir et blanc (en noir).

Le nombre d'exemplaires [NbreExemplaire] est utile afin de savoir si cette carte est en plusieurs mêmes exemplaires.

Une autre rubrique, décrivant le type de support, se trouvera plus bas dans le modèle (voir Figure 9).

### 3.1.7. Saisie de la zone 6 : zone de la collection




Figure 7

La collection [collection] n'est entrée en zone 6 que si elle est mentionnée sur la carte.

S'il y a présence d'un ISSN, il faut le précéder de virgule, espace (, ). La numérotation à l'intérieur de la collection est précédée d'un espace, point-virgule, espace (; ).

### 3.1.8. Saisie des zones d'informations complémentaires

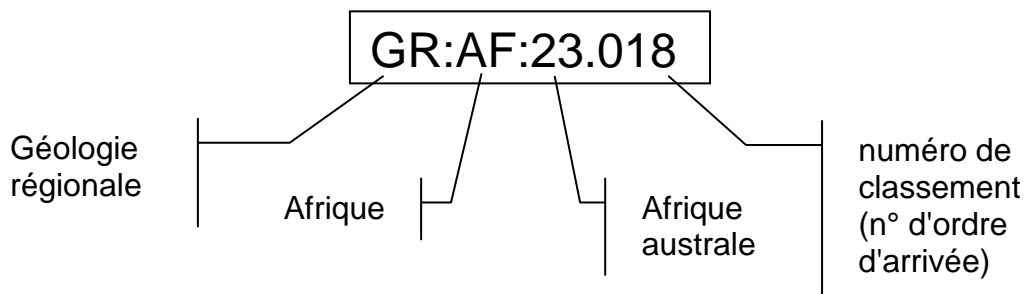
Figure 8 shows a form for entering additional information. It contains four input fields: 'Cote', 'Ancienne cote', 'Meuble', and 'Code barres'. The 'Code barres' field is a multi-line text area.

Figure 8

En ce qui concerne la cote [cote], l'encodage des livres s'effectue de la manière suivante:

Pour les livres:

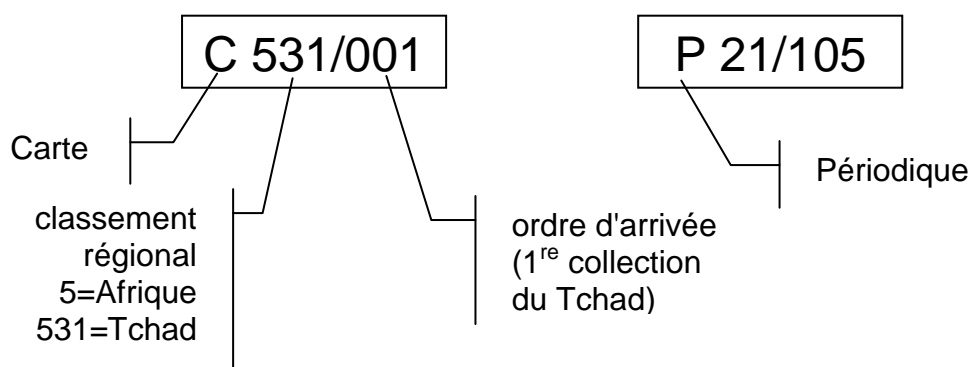
2/3 des livres sont classés suivant un classement matière selon le modèle ci-dessous.



Il ne faut pas d'espace entre les différents éléments ni entre les ponctuations.

L'ancienne cote [AncienneCote] est un numéro d'ordre d'arrivée. Le dernier tiers des livres est toujours rangé par ordre d'arrivée. On parle d'ancienne cote uniquement pour les livres.

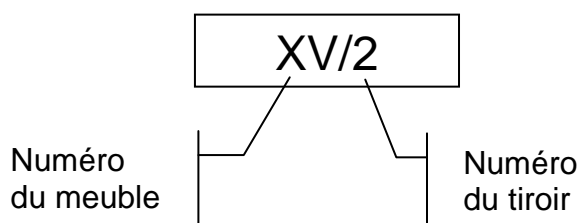
En ce qui concerne les cartes et périodiques, le classement régional est établi sur le même schéma.





Ce classement régional des cartes et des périodiques est basé sur une codification établie par le Bureau de recherches géologiques et minières (BRGM) et est utilisé à l'U.D. depuis plus de 30 ans.

La rubrique [meuble] indique dans quelle armoire et quel tiroir se trouve le document. Un numéro est attribué à chaque meuble à cartes.



Le code-barres [Code barres] est composé de 9 chiffres dont les 2 premiers commencent toujours par 03 (identifiant de l'U.D. des Sciences de la Terre). Les 2 chiffres suivants indiquent l'année d'encodage (ex: 99 pour 1999) et les 5 derniers sont propres à l'ouvrage (numéro d'arrivée).

<b>Type de support :</b>	<input type="checkbox"/> papier <input type="checkbox"/> CD-Rom <input type="checkbox"/> entoilé <input type="checkbox"/> Autre... <input type="checkbox"/> calque <input type="checkbox"/> web <input type="checkbox"/> entoilé-plié
<b>Thématique :</b>	<input type="checkbox"/> bathymétrique <input type="checkbox"/> géophysique <input type="checkbox"/> paléogéographique <input type="checkbox"/> Autre <input type="checkbox"/> climatologique <input type="checkbox"/> gisements <input type="checkbox"/> pédologique <input type="checkbox"/> géologique <input type="checkbox"/> hydrologique <input type="checkbox"/> topographique <input type="checkbox"/> géomorphologique <input type="checkbox"/> image satellitaire <input type="checkbox"/> végétation
<b>Informations complémentaires :</b>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

Figure 9

On peut préciser le type de support [Type de support] (voir Figure 9 ci-dessus) par "papier" (le plus courant), "calque", "CD-Rom", "web", "entoilé", "entoilé-plié". Une case à cocher "autre" est disponible en cas de nécessité d'ajouter un nouveau type de support.

La thématique [Thématique] du document cartographique est précisée par "bathymétrique", "climatologique", "géologique", "géomorphologique", "géophysique", "gisements", "hydrologique", "image satellitaire", "paléogéographique", "pédologique", "topographique", "végétation". Bien entendu, il est possible de cocher plusieurs cases à la fois.

La rubrique d'informations complémentaires (ou "zone 7") [InfoCompl] permet d'entrer toutes les informations non comprises dans les rubriques précédentes.



### 3.1.9. Saisie des zones multimédia

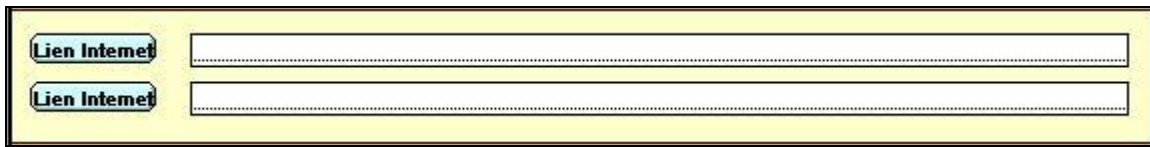


Figure 10

La Figure 10 montre deux rubriques [LienInternet] et [LienInternet2] qui peuvent être remplies par une adresse Internet. Il suffit d'entrer l'adresse complète du site en commençant par http:// ou son équivalent. Pour activer cette adresse, il suffit de cliquer sur le bouton **Lien Internet** qui ouvrira automatiquement cette adresse via un script interne à la base de données.

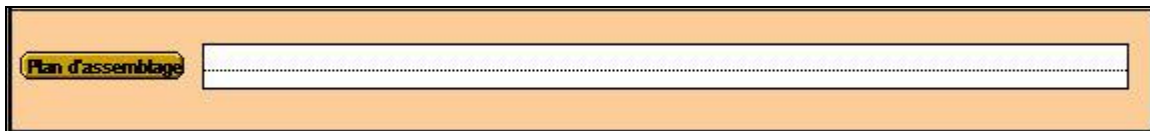


Figure 11

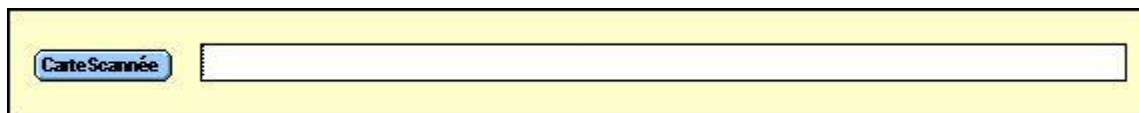
La Figure 11 montre la rubrique du plan d'assemblage de la collection [Plan d'assemblage]. Il fonctionne sur le même principe que pour les liens Internet. Il faut entrer le nom et le chemin vers l'image (scannée) souhaitée. Pour une plus grande clarté, il a été décidé de structurer les répertoires afin d'y accueillir les images. Prenons l'exemple d'un plan d'assemblage du Tchad : il faut attribuer un nom à ce fichier image. La cote pour le Tchad est 531, le nom du fichier sera donc "C531-001.jpg", rappelant ainsi le numéro de la collection auquel le plan d'assemblage se rapporte. Il n'y a pas d'espace dans le nom du fichier. Ce dernier sera placé dans le répertoire adéquat, dans le cas présent : "TCHAD" qui se trouve lui-même dans "AFRIQUE" (voir Figure 12).



Figure 12

Une petite particularité pour inscrire le "chemin" dans la rubrique va se présenter. Il ne faut pas inscrire ce "chemin" en entier. Exemple : non pas C:\FileMakerPro\Carto\_Recherche\AFRIQUE\TCHAD\C531-001.jpg mais bien /afrique/tchad/C531-001.jpg

Attention, il ne faut pas oublier d'inscrire " / " avant le premier répertoire. Le fichier contenant la base de données (\*.FP5) doit se trouver dans le même répertoire que les répertoires contenant les images.



**Figure 13**

Certains documents cartographiques sont scannés, il est alors possible de créer un lien direct vers ce document depuis la base de données. Il suffit d'entrer le "chemin" vers ce fichier image exactement de la même manière que pour les plans d'assemblage (voir ci-dessus). [CarteScannée]

### **3.1.10. Description de la monographie liée à la carte**

Si l'on a coché "atlas", "livre", "notice" ou "périodique" (dans le cas d'un serial) lors de la description de la carte, il faut alors compléter cette partie.

La démarche à suivre est très semblable à celle vue pour les cartes. Cette partie contient les rubriques suivantes (voir Figure 14):

[MAMtitre] pour le titre; [MAMauteurs] pour les auteurs (liée elle aussi au fichier auteurs); [MAMmentEd] pour la mention d'édition; [MAMadreBibliogr] pour l'adresse bibliographique (qui contient le lieu de publication, le(s) éditeur(s) et l'année de publication – il faut alors respecter la ponctuation); [MAMdescrMat] pour la collation (ici aussi, il faut entrer toutes les données en respectant la ponctuation requise); [MAMcollect] pour la collection (idem); [MAMnotes] pour la zone de notes; [MAM\_ISBN] pour l'ISBN; [MAMissn] pour l'ISSN; [MAMcodebarres] pour le code barres; [MAMclassement] pour la cote.

Remarque: toutes ces rubriques sont fusionnées à l'impression et la ponctuation se place automatiquement.



**Description de l'article de PERIODIQUE lié à la carte**

**Titre article :**

**Auteurs :**

**Collation :**

**Rubrique :**

**Dans :**

**Titre périodique :**

**ISSN :**

**vol. fasc. année :**

**pages :**

**Cote :**  **Code barres :**

Figure 15

## 3.2. Partie utilisateur

Deux modes de recherche s'offrent aux utilisateurs. La recherche simple et la recherche avancée.

### 3.2.1. Recherche simple

Recherche simple



Figure 16

Comme représenté ci-dessus à la Figure 16, la recherche simple fonctionne à la manière d'un moteur de recherche. En fait, il s'agit d'une rubrique calcul [RechSimple] qui fusionne toutes les rubriques présentes dans le modèle de saisie. Il est donc possible d'entrer n'importe quel terme. Cette recherche est utile lorsque l'on ne dispose que de très peu d'informations pour la requête. Un nom seul ne détermine pas automatiquement s'il est auteur ou éditeur. Dans ce cas, l'entrée de ce nom provoquera automatiquement une recherche dans toutes les rubriques après avoir cliqué sur le bouton .

### 3.2.2. Recherche avancée

**Recherche pays par sélection :**

Afrique :	Amérique :	Asie :	Montagnes :
Europe :	Océanie :	Océans Mers Iles :	Terre :
<b>Recherche pays par saisie</b>			Univers :
			Régions Polaires :

Figure 17

<b>Titre :</b>	<b>Auteurs :</b>	
<b>Éditeurs :</b>	<b>Lieu de publication :</b>	<b>Date de publication :</b>
<b>Echelle :</b>	<b>Collection :</b>	

Figure 18

**Matériel Accompagnant :** Pour "décocher" un cercle à option, sélectionnez la rubrique et pressez 2X la touche "backspace" (←).

Atlas  
  Livre  
  Notice  
  Périodique

**Thématique :**

<input type="checkbox"/> bathymétrique	<input type="checkbox"/> géomorphologique	<input type="checkbox"/> hydrologique	<input type="checkbox"/> pédologique
<input type="checkbox"/> climatologique	<input type="checkbox"/> géophysique	<input type="checkbox"/> image satellitaire	<input type="checkbox"/> topographique
<input type="checkbox"/> géologique	<input type="checkbox"/> gisements	<input type="checkbox"/> paléogéographique	<input type="checkbox"/> végétation
<input type="checkbox"/> Autre...			

**Type de support :**

papier  
  calque  
  CD-Rom  
  web  
  entoilé  
  entoilé-plié  
  Autre...

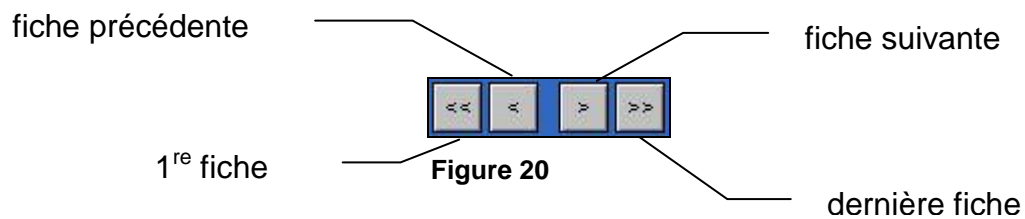
Figure 19

Les 3 figures ci-dessus représentent les écrans à utiliser pour la recherche avancée, qui permet de questionner les principales rubriques.

La recherche par pays y est ici un atout majeur. Il suffit de sélectionner le pays dans une liste déroulante se trouvant dans une rubrique "continent" ou de l'entrer directement en écrivant soi-même le pays dans la rubrique de recherche par saisie [RecherchePays].

Quel que soit le type de recherche, simple ou avancée, les résultats seront affichés automatiquement dans un autre modèle (en colonne) qui donne, par ordre alphabétique, le titre des fiches trouvées, précédé d'un numéro. Cela permet d'avoir une idée d'ensemble des résultats obtenus et de pouvoir (en cliquant sur celui désiré) arriver directement à la description du document recherché.

Cette description se présente dans un nouveau modèle qui donne les caractéristiques catalographiques principales du(des) document(s) recherché(s). Si le résultat de la recherche contient plusieurs fiches, le modèle permet de naviguer entre celles-ci au moyen de boutons (voir Figure 20).



Dans ce modèle (Fiche de résultat), il est possible de prévisualiser la fiche avant impression . Dans ce cas, la fiche apparaît telle qu'elle sortira à l'impression (voir annexe p. **Erreur ! Signet non défini.**). Il est alors possible d'imprimer la fiche courante (celle qui apparaît à l'écran et uniquement celle-là) ou d'imprimer toutes les fiches en cours (les fiches trouvées par la requête).

L'impression sous forme de fiche catalographique est possible grâce à une fusion des rubriques par un calcul. Les ponctuations requises sont alors automatiquement ajoutées.

## 4. Conclusion

### ***Comparaison des objectifs prévus et ceux atteints***

Parmi les objectifs de départ, une priorité a été portée à la création de la base de données, de son interface de saisie et de la recherche ainsi que la création du thésaurus. L'installation de la base de données sur l'Intranet de l'Université de Liège est en cours de réalisation. Quant à la réalisation du dernier objectif, créer des images interactives, elle a été remise à plus tard car elle devrait être faite en collaboration avec un informaticien.

La base de données a été testée en entrant une série de cas différents. Il est certain que cette base subira encore des modifications ultérieurement mais elle permet déjà une grande facilité dans la recherche et la saisie des données.

La suite du travail consiste en un encodage des fiches existantes et en l'ajout des nouveaux documents cartographiques reçus à l'U.D. Cette étape nécessitera probablement des adaptations mineures de la base de données.

## 5. Annexes

### 5.1. Thésaurus des toponymes

Ce thésaurus (répertoire alphabétique de termes normalisés utilisés pour le classement documentaire) contient les toponymes utiles à l'indexation des fiches de la base de données. Ce thésaurus est présenté sous sa forme hiérarchique. Un décalage hiérarchique permet une meilleure visualisation du descripteur dans son environnement sémantique.

Ordre des relations sémantiques:

DEF	Définition
EP	Employé pour
TG	Terme générique
TS	Terme spécifique
TA	Terme associé

Les termes écrits en *italique* sont les termes "rejetés". Un "V" (voir) est inscrit en-dessous de ce terme et renvoie vers le terme retenu.

Exemple : "Myanmar" étant le terme retenu et "Birmanie" le terme rejeté.

*Birmanie*  
V: Myanmar

Myanmar  
EP: Birmanie  
TG1: Asie du Sud-Est  
TG2: Asie  
TA: Indochine

Lors de la recherche dans la base de données, il faudra alors se rendre dans la rubrique "Asie" et sélectionner le terme retenu (ici, Myanmar), les termes exclus ne se trouvant pas dans les listes de la base de données.

Les termes génériques et spécifiques permettent une recherche plus large. De cette manière, on sait que le Myanmar est contenu dans l'Asie du Sud-Est (qui est elle-même contenue dans le continent asiatique).

Un terme associé (TA = voir aussi) nous propose un autre terme avec lequel il est extrêmement lié. Il nous permet d'étendre notre recherche et d'aller voir plus loin afin d'être certain d'avoir cherché dans toutes les directions pour trouver le document cartographique qui répond à nos attentes.



## A

*Abyssinie*

V: Ethiopie

## Açores

TG1: Océans Mers îles

## Adriatique, mer

EP: Mer Adriatique

TG1: Océans Mers îles

## AEF

V: Afrique équatoriale française

*Afars et des Issas, territoire des*

V: Djibouti

## Afghanistan

TG1: Asie du Sud

TG2: Asie

## Afrique

TS1: Afrique australe  
TS2: Afrique du Sud, république d'

TS2: Botswana

TS2: Lesotho

TS2: Malawi

TS2: Mozambique

TS2: Namibie

TS2: Swaziland

TS2: Zambie

TS2: Zimbabwe

TS1: Afrique centrale

TS2: Angola

TS2: Burundi

TS2: Cameroun

TS2: Centrafricaine, république

TS2: Congo, république démocratique du

TS2: Congo, république populaire du

TS2: Gabon

TS2: Guinée équatoriale

TS2: Rwanda

TS2: Tchad

TS1: Afrique de l'Est

TS2: Djibouti

TS2: Erythrée

TS2: Ethiopie

TS2: Kenya

TS2: Ouganda

TS2: Somalie

TS2: Soudan

TS2: Tanzanie

TS1: Afrique de l'Ouest

TS2: Bénin

TS2: Burkina-Faso

TS2: Côte-d'Ivoire

TS2: Gambie

TS2: Ghana

TS2: Guinée

TS2: Guinée-Bissau

TS2: Libéria

TS2: Mali

TS2: Mauritanie

TS2: Niger

TS2: Nigeria

TS2: Sahara occidental

TS2: Sénégal

TS2: Sierra Leone

TS2: Togo

TS1: Afrique du Nord

TS2: Algérie

TS2: Egypte

TS2: Libye

TS2: Maroc

TS2: Tunisie

TS1: Madagascar

TS1: Sao Tomé et Príncipe

## Afrique australe

TG1: Afrique

TS1: Afrique du Sud, république d'

TS1: Botswana

TS1: Lesotho

TS1: Malawi

TS1: Mozambique

TS1: Namibie

TS1: Swaziland

TS1: Zambie

TS1: Zimbabwe

## Afrique centrale

TG1: Afrique

TS1: Angola

TS1: Burundi

TS1: Cameroun

TS1: Centrafricaine, république

TS1: Congo, république démocratique du

TS1: Congo, république populaire du

TS1: Gabon

TS1: Guinée équatoriale

TS1: Rwanda

TS1: Tchad

## Afrique de l'Est

TG1: Afrique

TS1: Djibouti

TS1: Erythrée

TS1: Ethiopie

TS1: Kenya

TS1: Ouganda

TS1: Somalie

TS1: Soudan

TS1: Tanzanie

## Afrique de l'Ouest

TG1: Afrique

TS1: Bénin

TS1: Burkina-Faso

TS1: Côte-d'Ivoire

TS1: Gambie

TS1: Ghana

TS1: Guinée

TS1: Guinée-Bissau

TS1: Libéria

TS1: Mali

TS1: Mauritanie

TS1: Niger

TS1: Nigeria

TS1: Sahara occidental

TS1: Sénégal

TS1: Sierra Leone

TS1: Togo

## Afrique du Nord

TG1: Afrique  
 TS1: Algérie  
 TS1: Egypte  
 TS1: Libye  
 TS1: Maroc  
 TS1: Tunisie

## Afrique du Sud, république d'

EP: République d'Afrique du Sud  
 EP: République sud-africaine  
 TG1: Afrique australe  
 TG2: Afrique

## Afrique équatoriale française

EP: AEF  
 TA: Centrafricaine, république  
 TA: Congo, république populaire du  
 TA: Gabon  
 TA: Tchad

## Afrique occidentale française

EP: AOF  
 TA: Bénin  
 TA: Burkina-Faso  
 TA: Côte-d'Ivoire  
 TA: Guinée  
 TA: Mali  
 TA: Mauritanie  
 TA: Niger  
 TA: Sénégal  
 TA: Togo

## Afrique occidentale portugaise

V: Angola

## Alabama

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## Alaska

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## Albanie

TG1: Europe du Sud-Est  
 TG2: Europe

## Algérie

TG1: Afrique du Nord  
 TG2: Afrique

## Allemagne

TG1: Europe centrale  
 TG2: Europe

## Alpes

TG1: Chaînes de montagnes

## Amérique

TS1: Amérique centrale  
 TS2: Belize  
 TS2: Costa Rica  
 TS2: Guatemala  
 TS2: Honduras  
 TS2: Nicaragua

TS2: Panama

TS2: Salvador

TS1: Amérique du Nord

TS2: Canada

TS2: Etats-Unis

TS3: Alabama

TS3: Alaska

TS3: Arizona

TS3: Arkansas

TS3: Californie

TS3: Caroline du Nord

TS3: Caroline du Sud

TS3: Colorado

TS3: Columbia (D.C.), district fédéral de

TS3: Connecticut

TS3: Dakota du Nord

TS3: Dakota du Sud

TS3: Delaware

TS3: Floride

TS3: Géorgie

TS3: Hawaï, îles

TS3: Idaho

TS3: Illinois

TS3: Indiana

TS3: Iowa

TS3: Kansas

TS3: Kentucky

TS3: Louisiane

TS3: Maine

TS3: Maryland

TS3: Massachusetts

TS3: Michigan

TS3: Minnesota

TS3: Mississippi

TS3: Missouri

TS3: Montana

TS3: Nebraska

TS3: Nevada

TS3: New Hampshire

TS3: New Jersey

TS3: New York

TS3: Nouveau-Mexique

TS3: Ohio

TS3: Oklahoma

TS3: Oregon

TS3: Pennsylvanie

TS3: Rhode Island

TS3: Tennessee

TS3: Texas

TS3: Utah

TS3: Vermont

TS3: Virginie

TS3: Virginie-Occidentale

TS3: Washington

TS3: Wisconsin

TS3: Wyoming

TS2: Mexique

TS1: Amérique du Sud

TS2: Argentine

TS2: Bolivie

TS2: Brésil

TS2: Chili

TS2: Colombie

TS2: Equateur

TS2: Guyana

TS2: Guyane française

TS2: Paraguay

TS2: Pérou  
 TS2: Surinam  
 TS2: Uruguay  
 TS2: Venezuela  
 TS1: Antilles  
 TS2: Antigua-et-Barbuda  
 TS2: Bahamas, îles  
 TS2: Grandes Antilles  
 TS3: Cuba  
 TS3: Dominicaine, république  
 TS3: Haïti  
 TS3: Jamaïque  
 TS3: Porto Rico  
 TS2: Petites Antilles  
 TS3: Barbade  
 TS3: Dominique, La  
 TS3: Grenade  
 TS3: Guadeloupe  
 TS3: Martinique  
 TS3: Saint-Kitts-et-Nevis  
 TS3: Saint-Vincent-et-les Grenadines  
 TS3: Sainte-Lucie  
 TS2: Trinité-et-Tobago

## Amérique centrale

TG1: Amérique  
 TS1: Belize  
 TS1: Costa Rica  
 TS1: Guatemala  
 TS1: Honduras  
 TS1: Nicaragua  
 TS1: Panama  
 TS1: Salvador

## Amérique du Nord

TG1: Amérique  
 TS1: Canada  
 TS1: États-Unis  
 TS2: Alabama  
 TS2: Alaska  
 TS2: Arizona  
 TS2: Arkansas  
 TS2: Californie  
 TS2: Caroline du Nord  
 TS2: Caroline du Sud  
 TS2: Colorado  
 TS2: Columbia (D.C.), district fédéral de  
 TS2: Connecticut  
 TS2: Dakota du Nord  
 TS2: Dakota du Sud  
 TS2: Delaware  
 TS2: Floride  
 TS2: Géorgie  
 TS2: Hawaï, îles  
 TS2: Idaho  
 TS2: Illinois  
 TS2: Indiana  
 TS2: Iowa  
 TS2: Kansas  
 TS2: Kentucky  
 TS2: Louisiane  
 TS2: Maine  
 TS2: Maryland  
 TS2: Massachusetts  
 TS2: Michigan  
 TS2: Minnesota  
 TS2: Mississippi

TS2: Missouri  
 TS2: Montana  
 TS2: Nebraska  
 TS2: Nevada  
 TS2: New Hampshire  
 TS2: New Jersey  
 TS2: New York  
 TS2: Nouveau-Mexique  
 TS2: Ohio  
 TS2: Oklahoma  
 TS2: Oregon  
 TS2: Pennsylvanie  
 TS2: Rhode Island  
 TS2: Tennessee  
 TS2: Texas  
 TS2: Utah  
 TS2: Vermont  
 TS2: Virginie  
 TS2: Virginie-Occidentale  
 TS2: Washington  
 TS2: Wisconsin  
 TS2: Wyoming  
 TS1: Mexique

## Amérique du Sud

TG1: Amérique  
 TS1: Argentine  
 TS1: Bolivie  
 TS1: Brésil  
 TS1: Chili  
 TS1: Colombie  
 TS1: Equateur  
 TS1: Guyana  
 TS1: Guyane française  
 TS1: Paraguay  
 TS1: Pérou  
 TS1: Surinam  
 TS1: Uruguay  
 TS1: Venezuela

## Amis, îles des

V: Tonga, îles

## Amüdsen, mer d'

EP: Mer d'Amüdsen  
 TG1: Océans Mers îles

## Andes, cordillère des

EP: Cordillère des Andes  
 TG1: Chaînes de montagnes

## Andorre

TG1: Europe du Sud-Ouest  
 TG2: Europe

## Angola

EP: Afrique occidentale portugaise  
 TG1: Afrique centrale  
 TG2: Afrique

## Antarctique

TG1: Pôles

## Antarctique, océan

EP: Océan Antarctique  
 TG1: Océans Mers îles

*Antigua*

V: Antigua-et-Barbuda

## Antigua-et-Barbuda

EP: Antigua  
EP: Barbuda  
TG1: Antilles  
TG2: Amérique

## Antilles

EP: Caraïbes  
TG1: Amérique  
TS1: Antigua-et-Barbuda  
TS1: Bahamas, îles  
TS1: Grandes Antilles  
TS2: Cuba  
TS2: Dominicaine, république  
TS2: Haïti  
TS2: Jamaïque  
TS2: Porto Rico  
TS1: Petites Antilles  
TS2: Barbade  
TS2: Dominique, La  
TS2: Grenade  
TS2: Guadeloupe  
TS2: Martinique  
TS2: Saint-Kitts-et-Nevis  
TS2: Saint-Vincent-et-les Grenadines  
TS2: Sainte-Lucie  
TS1: Trinité-et-Tobago

## Antilles, mer des

EP: Caraïbes, mer des  
EP: Mer des Antilles  
EP: Mer des Caraïbes  
TG1: Océans Mers îles

## AOF

V: Afrique occidentale française

## Apennins

TG1: Chaînes de montagnes

## Appalaches

TG1: Chaînes de montagnes

## Arabie Saoudite

TG1: Moyen-Orient  
TG2: Asie

## Arafura, mer d'

EP: Mer d'Arafura  
TG1: Océans Mers îles

## Arctique

TG1: Pôles

## Arctique, océan

EP: Océan Arctique  
TG1: Océans Mers îles

## Argentine

TG1: Amérique du Sud  
TG2: Amérique

## Arizona

TG1: Etats-Unis  
TG2: Amérique du Nord  
TG3: Amérique

## Arkansas

TG1: Etats-Unis  
TG2: Amérique du Nord  
TG3: Amérique

## Arménie

TG1: Asie du Nord et Asie Centrale  
TG2: Asie  
TA: URSS

## Ascension, île de l'

TG1: Océans Mers îles

## Asie

TS1: Asie de l'Est  
TS2: Chine  
TS2: Corée du Nord  
TS2: Corée du Sud  
TS2: Japon  
TS2: Mongolie  
TS2: Taïwan  
TS1: Asie du Nord et Asie Centrale  
TS2: Arménie  
TS2: Azerbaïdjan  
TS2: Géorgie, république de  
TS2: Kazakhstan  
TS2: Kirghizistan  
TS2: Ouzbékistan  
TS2: Russie (partie asiatique)  
TS2: Tadjikistan  
TS2: Turkménistan  
TS1: Asie du Sud  
TS2: Afghanistan  
TS2: Bangladesh  
TS2: Bhoutan  
TS2: Inde  
TS2: Népal  
TS2: Pakistan  
TS2: Sri Lanka  
TS1: Asie du Sud-Est  
TS2: Brunei  
TS2: Cambodge  
TS2: Indonésie  
TS2: Laos  
TS2: Malaisie  
TS2: Myanmar  
TS2: Philippines  
TS2: Singapour  
TS2: Thaïlande  
TS2: Timor Oriental  
TS2: Vietnam  
TS1: Moyen-Orient  
TS2: Arabie Saoudite  
TS2: Bahreïn  
TS2: Chypre  
TS2: Emirats Arabes Unis  
TS2: Iran  
TS2: Iraq  
TS2: Israël  
TS2: Jordanie  
TS2: Koweït  
TS2: Liban  
TS2: Oman

TS2: Palestine  
 TS2: Qatar  
 TS2: Syrie  
 TS2: Turquie (partie asiatique)  
 TS2: Yémen

## Asie de l'Est

TG1: Asie  
 TS1: Chine  
 TS1: Corée du Nord  
 TS1: Corée du Sud  
 TS1: Japon  
 TS1: Mongolie  
 TS1: Taïwan

## Asie du Nord et Asie Centrale

DEF: Partie asiatique de l'EX-URSS  
 TG1: Asie  
 TS1: Arménie  
 TS1: Azerbaïdjan  
 TS1: Géorgie, république de  
 TS1: Kazakhstan  
 TS1: Kirghizistan  
 TS1: Ouzbékistan  
 TS1: Russie (partie asiatique)  
 TS1: Tadjikistan  
 TS1: Turkménistan  
 TA: URSS

## Asie du Sud

TG1: Asie  
 TS1: Afghanistan  
 TS1: Bangladesh  
 TS1: Bhoutan  
 TS1: Inde  
 TS1: Népal  
 TS1: Pakistan  
 TS1: Sri Lanka

## Asie du Sud-Est

TG1: Asie  
 TS1: Brunei  
 TS1: Cambodge  
 TS1: Indonésie  
 TS1: Laos  
 TS1: Malaisie  
 TS1: Myanmar  
 TS1: Philippines  
 TS1: Singapour  
 TS1: Thaïlande  
 TS1: Timor Oriental  
 TS1: Vietnam

## Atlantique, océan

EP: Océan Atlantique  
 TG1: Océans Mers Îles

## Atlas

TG1: Chaînes de montagnes

## Au-Vent, îles

V: Petites Antilles

## Australie

TG1: Océanie

## Autriche

TG1: Europe centrale  
 TG2: Europe

## Azerbaïdjan

TG1: Asie du Nord et Asie Centrale  
 TG2: Asie  
 TA: URSS

**B**

## Bahamas, îles

EP: Lucayes, îles  
 TG1: Antilles  
 TG2: Amérique

## Bahreïn

TG1: Moyen-Orient  
 TG2: Asie

## Balkans

TA: Europe du Sud-Est

## Baltique, mer

EP: Mer Baltique  
 TG1: Océans Mers îles

## Bangladesh

TG1: Asie du Sud  
 TG2: Asie

## Barbade

TG1: Petites Antilles  
 TG2: Antilles  
 TG3: Amérique

## Barbuda

V: Antigua-et-Barbuda

## Barents, mer de

EP: Mer de Barents  
 TG1: Océans Mers îles

## Basutoland

V: Lesotho

## Beaufort, mer de

EP: Mer de Beaufort  
 TG1: Océans Mers îles

## Bechuanaland

V: Botswana

## Belau, îles

V: Palau

## Belgique

TG1: Europe de l'Ouest  
 TG2: Europe

## Belize

EP: Honduras britannique  
 TG1: Amérique centrale  
 TG2: Amérique

Bénin  
 EP: Dahomey  
 TG1: Afrique de l'Ouest  
 TG2: Afrique  
 TA: Afrique occidentale française

Béring, mer de  
 EP: Mer de Béring  
 TG1: Océans Mers Îles

Bermudes  
 TG1: Océans Mers Îles

Bhoutan  
 EP: Bhûtân  
 TG1: Asie du Sud  
 TG2: Asie

*Bhûtân*  
 V: Bhoutan

Biélorussie  
 EP: Russie blanche  
 TG1: Europe de l'Est  
 TG2: Europe  
 TA: URSS

*Birmanie*  
 V: Myanmar

Bismarck, mer de  
 EP: Mer de Bismarck  
 TG1: Océans Mers Îles

Bolivie  
 TG1: Amérique du Sud  
 TG2: Amérique

Bosnie-Herzégovine  
 TG1: Europe du Sud-Est  
 TG2: Europe  
 TA: Yougoslavie (1929-1992)

Botswana  
 EP: Bechuanaland  
 TG1: Afrique australe  
 TG2: Afrique

*Bourbon, île*  
 V: Réunion, île de la

Brésil  
 TG1: Amérique du Sud  
 TG2: Amérique

Brunei  
 TG1: Asie du Sud-Est  
 TG2: Asie

Bulgarie  
 TG1: Europe du Sud-Est  
 TG2: Europe

Burkina-Faso  
 EP: Haute-Volta  
 TG1: Afrique de l'Ouest  
 TG2: Afrique  
 TA: Afrique occidentale française

Burundi  
 EP: Urundi  
 TG1: Afrique centrale  
 TG2: Afrique

## C

Californie  
 TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

Cambodge  
 TG1: Asie du Sud-Est  
 TG2: Asie  
 TA: Indochine

Cameroun  
 TG1: Afrique centrale  
 TG2: Afrique

Canada  
 TG1: Amérique du Nord  
 TG2: Amérique

Canaries, îles  
 TG1: Océans Mers Îles

Cap-Vert, îles du  
 TG1: Océans Mers Îles

*Caraïbes*  
 V: Antilles

*Caraïbes, mer des*  
 V: Antilles, mer des

Caroline du Nord  
 TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

Caroline du Sud  
 TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

Carpates  
 TG1: Chaînes de montagnes

Caspienne, mer  
 EP: Mer Caspienne  
 TG1: Océans Mers Îles

Caucase  
 TG1: Chaînes de montagnes

Célèbes, mer de  
 EP: Mer de Célèbes  
 TG1: Océans Mers Îles

Centrafricaine, république  
 EP: Oubangui-Chari  
 EP: RCA  
 EP: République Centrafricaine  
 TG1: Afrique centrale  
 TG2: Afrique  
 TA: Afrique équatoriale française

## Ceylan

V: Sri Lanka

## Chaînes de montagnes

TS1: Alpes  
 TS1: Andes, cordillère des  
 TS1: Apennins  
 TS1: Appalaches  
 TS1: Atlas  
 TS1: Carpates  
 TS1: Caucase  
 TS1: Himalaya  
 TS1: Oural  
 TS1: Pyrénées  
 TS1: Rocheuses, montagnes

## Chili

TG1: Amérique du Sud  
 TG2: Amérique

## Chine

TG1: Asie de l'Est  
 TG2: Asie

## Chine méridionale, mer de

EP: Mer de Chine méridionale  
 TG1: Océans Mers îles

## Chine orientale, mer de

EP: Mer de Chine orientale  
 TG1: Océans Mers îles

## Chypre

TG1: Europe du Sud-Est  
 TG2: Europe  
 TG1: Moyen-Orient  
 TG2: Asie

## Cochinchine

TA: Vietnam

## Colombie

TG1: Amérique du Sud  
 TG2: Amérique

## Colorado

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## Columbia (D.C.), district fédéral de

EP: District fédéral de Columbia  
 TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## Comores

TG1: Océans Mers îles

## Congo belge

V: Congo, république démocratique du

## Congo, république démocratique du

EP: Congo belge  
 EP: Congo-Kinshsa  
 EP: République démocratique du Congo  
 EP: Zaïre  
 TG1: Afrique centrale  
 TG2: Afrique

## Congo, république populaire du

EP: Congo-Brazzaville  
 EP: République populaire du Congo  
 TG1: Afrique centrale  
 TG2: Afrique  
 TA: Afrique équatoriale française

## Congo-Brazzaville

V: Congo, république populaire du

## Congo-Kinshsa

V: Congo, république démocratique du

## Connecticut

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## Cook, îles

TG1: Polynésie  
 TG2: Océans Mers îles

## Corail, mer de

EP: Mer de Corail  
 TG1: Océans Mers îles

## Cordillère des Andes

V: Andes, cordillère des

## Corée du Nord

TG1: Asie de l'Est  
 TG2: Asie

## Corée du Sud

TG1: Asie de l'Est  
 TG2: Asie

## Costa Rica

TG1: Amérique centrale  
 TG2: Amérique

## Côte de l'Or

V: Ghana

## Côte française des Somalis

V: Djibouti

## Côte-d'Ivoire

TG1: Afrique de l'Ouest  
 TG2: Afrique  
 TA: Afrique occidentale française

## Croatie

TG1: Europe du Sud-Est  
 TG2: Europe  
 TA: Yougoslavie (1929-1992)

Cuba  
 TG1: Grandes Antilles  
 TG2: Antilles  
 TG3: Amérique

## D

### *Dahomey*

V: Bénin

### Dakota du Nord

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

### Dakota du Sud

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

### Danemark

TG1: Europe du Nord  
 TG2: Europe

### Delaware

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

### *District fédéral de Columbia*

V: Columbia (D.C.), district fédéral de

### Djibouti

EP: Afars et des Issas, territoire des  
 EP: Côte française des Somalis  
 EP: Somalis, côte française des  
 TG1: Afrique de l'Est  
 TG2: Afrique

### Dominicaine, république

EP: République Dominicaine  
 EP: Saint-Domingue  
 TG1: Grandes Antilles  
 TG2: Antilles  
 TG3: Amérique  
 TA: Hispaniola

### Dominique, La

TG1: Petites Antilles  
 TG2: Antilles  
 TG3: Amérique

## E

### *EAU*

V: Emirats Arabes Unis

### Egée, mer

EP: Mer Egée  
 TG1: Océans Mers îles

### Egypte

TG1: Afrique du Nord  
 TG2: Afrique

### *Eire*

V: Irlande

### *Ellice, îles*

V: Tuvalu

### Emirats Arabes Unis

EP: EAU  
 TG1: Moyen-Orient  
 TG2: Asie

### Equateur

TG1: Amérique du Sud  
 TG2: Amérique

### Erythrée

TG1: Afrique de l'Est  
 TG2: Afrique

### Espagne

TG1: Europe du Sud-Ouest  
 TG2: Europe

### Estonie

TG1: Europe de l'Est  
 TG2: Europe  
 TA: URSS

### Etats-Unis

EP: United States of America  
 EP: USA  
 TG1: Amérique du Nord  
 TG2: Amérique  
 TS1: Alabama  
 TS1: Alaska  
 TS1: Arizona  
 TS1: Arkansas  
 TS1: Californie  
 TS1: Caroline du Nord  
 TS1: Caroline du Sud  
 TS1: Colorado  
 TS1: Columbia (D.C.), district fédéral de  
 TS1: Connecticut  
 TS1: Dakota du Nord  
 TS1: Dakota du Sud  
 TS1: Delaware  
 TS1: Floride  
 TS1: Géorgie  
 TS1: Hawaï, îles  
 TS1: Idaho  
 TS1: Illinois  
 TS1: Indiana  
 TS1: Iowa  
 TS1: Kansas  
 TS1: Kentucky  
 TS1: Louisiane  
 TS1: Maine  
 TS1: Maryland  
 TS1: Massachusetts  
 TS1: Michigan  
 TS1: Minnesota  
 TS1: Mississippi  
 TS1: Missouri  
 TS1: Montana



TS1: Nebraska  
 TS1: New Hampshire  
 TS1: New Jersey  
 TS1: New York  
 TS1: Nouveau-Mexique  
 TS1: Ohio  
 TS1: Oklahoma  
 TS1: Oregon  
 TS1: Pennsylvanie  
 TS1: Rhode Island  
 TS1: Tennessee  
 TS1: Texas  
 TS1: Utah  
 TS1: Vermont  
 TS1: Virginie  
 TS1: Virginie-Occidentale  
 TS1: Washington  
 TS1: Wisconsin  
 TS1: Wyoming

## Ethiopie

EP: Abyssinie  
 TG1: Afrique de l'Est  
 TG2: Afrique

## Europe

TS1: Europe centrale  
 TS2: Allemagne  
 TS2: Autriche  
 TS2: Hongrie  
 TS2: Liechtenstein  
 TS2: Pologne  
 TS2: Roumanie  
 TS2: Slovaquie  
 TS2: Suisse  
 TS2: Tchèque, république  
 TS1: Europe de l'Est  
 TS2: Biélorussie  
 TS2: Estonie  
 TS2: Lettonie  
 TS2: Lituanie  
 TS2: Moldavie  
 TS2: Russie (partie européenne)  
 TS2: Ukraine  
 TS1: Europe de l'Ouest  
 TS2: Belgique  
 TS2: France  
 TS2: Irlande  
 TS2: Luxembourg, Grand-Duché de  
 TS2: Monaco  
 TS2: Pays-Bas  
 TS2: Royaume-Uni  
 TS1: Europe du Nord  
 TS2: Danemark  
 TS2: Finlande  
 TS2: Islande  
 TS2: Norvège  
 TS2: Suède  
 TS1: Europe du Sud-Est  
 TS2: Albanie  
 TS2: Bosnie-Herzégovine  
 TS2: Bulgarie  
 TS2: Chypre  
 TS2: Croatie  
 TS2: Grèce  
 TS2: Italie  
 TS2: Macédoine  
 TS2: Saint-Marin

TS2: Slovénie  
 TS2: Turquie (partie européenne)  
 TS2: Vatican  
 TS2: Yougoslavie, république fédérale de  
 (1992 - )  
 TS1: Europe du Sud-Ouest  
 TS2: Andorre  
 TS2: Espagne  
 TS2: Portugal

## Europe centrale

TG1: Europe  
 TS1: Allemagne  
 TS1: Autriche  
 TS1: Hongrie  
 TS1: Liechtenstein  
 TS1: Pologne  
 TS1: Roumanie  
 TS1: Slovaquie  
 TS1: Suisse  
 TS1: Tchèque, république

## Europe de l'Est

DEF: Partie européenne de l'EX-URSS  
 TG1: Europe  
 TS1: Biélorussie  
 TS1: Estonie  
 TS1: Lettonie  
 TS1: Lituanie  
 TS1: Moldavie  
 TS1: Russie (partie européenne)  
 TS1: Ukraine  
 TA: URSS

## Europe de l'Ouest

TG1: Europe  
 TS1: Belgique  
 TS1: France  
 TS1: Irlande  
 TS1: Luxembourg, Grand-Duché de  
 TS1: Monaco  
 TS1: Pays-Bas  
 TS1: Royaume-Uni

## Europe du Nord

TG1: Europe  
 TS1: Danemark  
 TS1: Finlande  
 TS1: Islande  
 TS1: Norvège  
 TS1: Suède  
 TA: Scandinavie

## Europe du Sud-Est

TG1: Europe  
 TS1: Albanie  
 TS1: Bosnie-Herzégovine  
 TS1: Bulgarie  
 TS1: Chypre  
 TS1: Croatie  
 TS1: Grèce  
 TS1: Italie  
 TS1: Macédoine  
 TS1: Saint-Marin  
 TS1: Slovénie  
 TS1: Turquie (partie européenne)  
 TS1: Vatican  
 TS1: Yougoslavie, république fédérale de

(1992 - )

TA: Balkans

Europe du Sud-Ouest

TG1: Europe

TS1: Andorre

TS1: Espagne

TS1: Portugal

**F**

Fidji, îles

EP: Fiji, îles

TG1: Océanie

*Fiji, îles*

V: Fidji, îles

Finlande

TG1: Europe du Nord

TG2: Europe

Floride

TG1: Etats-Unis

TG2: Amérique du Nord

TG3: Amérique

*Formose*

V: Taïwan

France

TG1: Europe de l'Ouest

TG2: Europe

*France, île de*

V: Maurice, île

**G**

Gabon

TG1: Afrique centrale

TG2: Afrique

TA: Afrique équatoriale française

Gambie

TG1: Afrique de l'Ouest

TG2: Afrique

Géorgie

TG1: Etats-Unis

TG2: Amérique du Nord

TG3: Amérique

Géorgie, république de

TG1: Asie du Nord et Asie Centrale

TG2: Asie

TA: URSS

Ghana

EP: Côte de l'Or

TG1: Afrique de l'Ouest

TG2: Afrique

Gilbert, îles

V: Kiribati

Golfe du Mexique

V: Mexique, golfe du

Grande-Bretagne

V: Royaume-Uni

Grandes Antilles

TG1: Antilles

TG2: Amérique

TS1: Cuba

TS1: Dominicaine, république

TS1: Haïti

TS1: Jamaïque

TS1: Porto Rico

Grèce

TG1: Europe du Sud-Est

TG2: Europe

Grenade

TG1: Petites Antilles

TG2: Antilles

TG3: Amérique

Groenland

TG1: Pôles

Groenland, mer du

EP: Mer du Groenland

TG1: Océans Mers îles

Guadeloupe

TG1: Petites Antilles

TG2: Antilles

TG3: Amérique

Guatemala

TG1: Amérique centrale

TG2: Amérique

Guinée

EP: Guinée française

TG1: Afrique de l'Ouest

TG2: Afrique

TA: Afrique occidentale française

Guinée équatoriale

EP: Guinée espagnole

TG1: Afrique centrale

TG2: Afrique

*Guinée espagnole*

V: Guinée équatoriale

*Guinée française*

V: Guinée

*Guinée portugaise*

V: Guinée-Bissau

Guinée-Bissau  
 EP: Guinée portugaise  
 TG1: Afrique de l'Ouest  
 TG2: Afrique

Guyana  
 EP: Guyane britannique  
 TG1: Amérique du Sud  
 TG2: Amérique

*Guyane britannique*  
 V: Guyana

Guyane française  
 TG1: Amérique du Sud  
 TG2: Amérique

*Guyane hollandaise*  
 V: Surinam

Haïti  
 TG1: Grandes Antilles  
 TG2: Antilles  
 TG3: Amérique  
 TA: Hispaniola

## H

*Haute-Volta*  
 V: Burkina-Faso

Hawaï, îles  
 TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique  
 TG1: Océans Mers Îles

Himalaya  
 TG1: Chaînes de montagnes

Hispaniola  
 TA: Dominicaine, république  
 TA: Haïti

Honduras  
 TG1: Amérique centrale  
 TG2: Amérique

*Honduras britannique*  
 V: Belize

Hongrie  
 TG1: Europe centrale  
 TG2: Europe

## I

Idaho  
 TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

Illinois  
 TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

Inde  
 TG1: Asie du Sud  
 TG2: Asie

Indiana  
 TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

Indien, océan  
 EP: Océan Indien  
 TG1: Océans Mers îles

Indochine  
 TA: Cambodge  
 TA: Laos  
 TA: Malaisie  
 TA: Myanmar  
 TA: Thaïlande  
 TA: Vietnam

Indonésie  
 TG1: Asie du Sud-Est  
 TG2: Asie

Ionienne, mer  
 EP: Mer Ionienne  
 TG1: Océans Mers îles

Iowa  
 TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

Irak  
 V: Iraq

Iran  
 TG1: Moyen-Orient  
 TG2: Asie

Iraq  
 EP: Irak  
 TG1: Moyen-Orient  
 TG2: Asie

Irlande  
 EP: Eire  
 TG1: Europe de l'Ouest  
 TG2: Europe

Irlande du Nord  
 V: Royaume-Uni

Islande  
 TG1: Europe du Nord  
 TG2: Europe

Israël  
 TG1: Moyen-Orient  
 TG2: Asie  
 TA: Palestine

Italie

TG1: Europe du Sud-Est  
TG2: Europe

## J

Jamaïque

TG1: Grandes Antilles  
TG2: Antilles  
TG3: Amérique

Japon

TG1: Asie de l'Est  
TG2: Asie

Japon, mer du

EP: Mer du Japon  
TG1: Océans Mers îles

Jaune, mer

EP: Mer Jaune  
TG1: Océans Mers îles

Java, mer de

EP: Mer de Java  
TG1: Océans Mers îles

Jordanie

TG1: Moyen-Orient  
TG2: Asie

## K

Kansas

TG1: Etats-Unis  
TG2: Amérique du Nord  
TG3: Amérique

Katar

V: Qatar

Kazakhstan

TG1: Asie du Nord et Asie Centrale  
TG2: Asie  
TA: Turkestan de l'Ouest  
TA: URSS

Kentucky

TG1: Etats-Unis  
TG2: Amérique du Nord  
TG3: Amérique

Kenya

TG1: Afrique de l'Est  
TG2: Afrique

Kirghizistan

TG1: Asie du Nord et Asie Centrale  
TG2: Asie  
TA: Turkestan de l'Ouest  
TA: URSS

Kiribati

EP: Gilbert, îles  
TG1: Micronésie  
TG2: Océans Mers îles

Kosovo

TA: Serbie  
TA: Yougoslavie (1929-1992)  
TA: Yougoslavie, république fédérale de (1992 - )

Koweït

TG1: Moyen-Orient  
TG2: Asie

## L

Labrador, mer du

EP: Mer du Labrador  
TG1: Océans Mers îles

Laos

TG1: Asie du Sud-Est  
TG2: Asie  
TA: Indochine

Laptev, mer de

EP: Mer de Laptev  
TG1: Océans Mers îles

Lesotho

EP: Basutoland  
TG1: Afrique australe  
TG2: Afrique

Lettonie

TG1: Europe de l'Est  
TG2: Europe  
TA: URSS

Liban

TG1: Moyen-Orient  
TG2: Asie

Libéria

TG1: Afrique de l'Ouest  
TG2: Afrique

Libye

TG1: Afrique du Nord  
TG2: Afrique

Liechtenstein

TG1: Europe centrale  
TG2: Europe

Lituanie

TG1: Europe de l'Est  
TG2: Europe  
TA: URSS

Louisiane

TG1: Etats-Unis  
TG2: Amérique du Nord  
TG3: Amérique

*Lucayes, îles*  
V: Bahamas, îles

*Luxembourg, Grand-Duché de*  
TG1: Europe de l'Ouest  
TG2: Europe

## M

*Macédoine*  
TG1: Europe du Sud-Est  
TG2: Europe  
TA: Yougoslavie (1929-1992)

*Madagascar*  
TG1: Afrique  
TG1: Océans Mers îles

*Madère*  
TG1: Océans Mers îles

*Maine*  
TG1: Etats-Unis  
TG2: Amérique du Nord  
TG3: Amérique

*Malaisie*  
TG1: Asie du Sud-Est  
TG2: Asie  
TA: Indochine

*Malawi*  
EP: Nyasaland  
TG1: Afrique australe  
TG2: Afrique

*Maldives, îles*  
TG1: Océans Mers îles

*Mali*  
EP: Soudan français  
TG1: Afrique de l'Ouest  
TG2: Afrique  
TA: Afrique occidentale française

*Malte*  
TG1: Océans Mers îles

*Manche*  
TG1: Océans Mers îles

*Mariannes, îles*  
TG1: Micronésie  
TG2: Océans Mers îles

*Maroc*  
TG1: Afrique du Nord  
TG2: Afrique

*Marshall, îles*  
TG1: Micronésie  
TG2: Océans Mers îles

*Martinique*  
TG1: Petites Antilles  
TG2: Antilles  
TG3: Amérique

*Maryland*  
TG1: Etats-Unis  
TG2: Amérique du Nord  
TG3: Amérique

*Mascate-et-Oman*  
V: Oman

*Massachusetts*  
TG1: Etats-Unis  
TG2: Amérique du Nord  
TG3: Amérique

*Maurétanie*  
V: Mauritanie

*Maurice, île*  
EP: France, île de  
TG1: Océans Mers îles

*Mauritanie*  
EP: Maurétanie  
TG1: Afrique de l'Ouest  
TG2: Afrique  
TA: Afrique occidentale française

*Méditerranée, mer*  
EP: Mer Méditerranée  
TG1: Océans Mers îles

*Mer Adriatique*  
V: Adriatique, mer

*Mer Baltique*  
V: Baltique, mer

*Mer Caspienne*  
V: Caspienne, mer

*Mer d'Amüнден*  
V: Amüнден, mer d'

*Mer d'Arafura*  
V: Arafura, mer d'

*Mer d'Oman*  
V: Oman, mer d'

*Mer de Barents*  
V: Barents, mer de

*Mer de Beaufort*  
V: Beaufort, mer de

*Mer de Béring*  
V: Béring, mer de

*Mer de Bismarck*  
V: Bismarck, mer de

*Mer de Célèbes*  
V: Célèbes, mer de

*Mer de Chine méridionale*  
 V: Chine méridionale, mer de

*Mer de Chine orientale*  
 V: Chine orientale, mer de

*Mer de Corail*  
 V: Corail, mer de

*Mer de Java*  
 V: Java, mer de

*Mer de Laptev*  
 V: Laptev, mer de

*Mer de Norvège*  
 V: Norvège, mer de

*Mer de Ross*  
 V: Ross, mer de

*Mer de Sibérie orientale*  
 V: Sibérie orientale, mer de

*Mer de Tasman*  
 V: Tasman, mer de

*Mer de Timor*  
 V: Timor, mer de

*Mer de Weddell*  
 V: Weddell, mer de

*Mer des Antilles*  
 V: Antilles, mer des

*Mer des Caraïbes*  
 V: Antilles, mer des

*Mer des Philippines*  
 V: Philippines, mer des

*Mer des Sargasses*  
 V: Sargasses, mer des

*Mer du Groenland*  
 V: Groenland, mer du

*Mer du Japon*  
 V: Japon, mer du

*Mer du Labrador*  
 V: Labrador, mer du

*Mer du Nord*  
 V: Nord, mer du

*Mer Egée*  
 V: Egée, mer

*Mer Ionienne*  
 V: Ionienne, mer

*Mer Jaune*  
 V: Jaune, mer

*Mer Méditerranée*  
 V: Méditerranée, mer

*Mer Noire*  
 V: Noire, mer

*Mer Rouge*  
 V: Rouge, mer

*Mexique*  
 TG1: Amérique du Nord  
 TG2: Amérique

*Mexique, golfe du*  
 EP: Golfe du Mexique  
 TG1: Océans Mers îles

*Michigan*  
 TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

*Micronésie*  
 TG1: Océans Mers îles  
 TS1: Kiribati  
 TS1: Mariannes, îles  
 TS1: Marshall, îles  
 TS1: Micronésie, états fédérés de  
 TS1: Nauru, île  
 TS1: Palau

*Micronésie, états fédérés de*  
 TG1: Micronésie  
 TG2: Océans Mers îles

*Minnesota*  
 TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

*Mississippi*  
 TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

*Missouri*  
 TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

*Moldavie*  
 TG1: Europe de l'Est  
 TG2: Europe  
 TA: URSS

*Monaco*  
 TG1: Europe de l'Ouest  
 TG2: Europe

*Mongolie*  
 EP: Mongolie-Extérieure  
 TG1: Asie de l'Est  
 TG2: Asie

*Mongolie-Extérieure*  
 V: Mongolie

*Montagnes Rocheuses*  
 V: Rocheuses, montagnes

## Montana

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## Monténégro

TA: Yougoslavie (1929-1992)  
 TA: Yougoslavie, république fédérale de  
 (1992 - )

*Moyen-Orient*

TG1: Asie  
 TS1: Arabie Saoudite  
 TS1: Bahreïn  
 TS1: Chypre  
 TS1: Emirats Arabes Unis  
 TS1: Iran  
 TS1: Iraq  
 TS1: Israël  
 TS1: Jordanie  
 TS1: Koweït  
 TS1: Liban  
 TS1: Oman  
 TS1: Palestine  
 TS1: Qatar  
 TS1: Syrie  
 TS1: Turquie (partie asiatique)  
 TS1: Yémen  
 TA: Proche-Orient

## Mozambique

TG1: Afrique australe  
 TG2: Afrique

## Myanmar

EP: Birmanie  
 TG1: Asie du Sud-Est  
 TG2: Asie  
 TA: Indochine

**N**

## Namibie

EP: Sud-Ouest africain  
 TG1: Afrique australe  
 TG2: Afrique

## Nauru, île

TG1: Micronésie  
 TG2: Océans Mers îles

## Nebraska

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## Népal

TG1: Asie du Sud  
 TG2: Asie

## Nevada

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## New Hampshire

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## New Jersey

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## New York

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## Ngwane

V: Swaziland

## Nicaragua

TG1: Amérique centrale  
 TG2: Amérique

## Niger

TG1: Afrique de l'Ouest  
 TG2: Afrique  
 TA: Afrique occidentale française

## Nigeria

TG1: Afrique de l'Ouest  
 TG2: Afrique

## Noire, mer

EP: Mer Noire  
 TG1: Océans Mers îles

## Nord, mer du

EP: Mer du Nord  
 TG1: Océans Mers îles

## Norvège

TG1: Europe du Nord  
 TG2: Europe

## Norvège, mer de

EP: Mer de Norvège  
 TG1: Océans Mers îles

## Nouveau-Mexique

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## Nouvelle-Calédonie

TG1: Océanie

## Nouvelle-Guinée

EP: Papouasie  
 TG1: Océanie

## Nouvelle-Zélande

TG1: Océanie

*Nouvelles-Hébrides*

V: Vanuatu

*Nyasaland*

V: Malawi

## O

*Océan Antarctique*

V: Antarctique, océan

*Océan Arctique*

V: Arctique, océan

*Océan Atlantique*

V: Atlantique, océan

*Océan Indien*

V: Indien, océan

*Océan Pacifique*

V: Pacifique, océan

## Océanie

TS1: Australie

TS1: Fidji, îles

TS1: Nouvelle-Calédonie

TS1: Nouvelle-Guinée

TS1: Nouvelle-Zélande

TS1: Vanuatu

## Océans Mers îles

TS1: Açores

TS1: Adriatique, mer

TS1: Amüdsen, mer d'

TS1: Antarctique, océan

TS1: Antilles, mer des

TS1: Arafura, mer d'

TS1: Arctique, océan

TS1: Ascension, île de l'

TS1: Atlantique, océan

TS1: Baltique, mer

TS1: Barents, mer de

TS1: Beaufort, mer de

TS1: Béring, mer de

TS1: Bermudes

TS1: Bismarck, mer de

TS1: Canaries, îles

TS1: Cap-Vert, îles du

TS1: Caspienne, mer

TS1: Célèbes, mer de

TS1: Chine méridionale, mer de

TS1: Chine orientale, mer de

TS1: Comores

TS1: Corail, mer de

TS1: Egée, mer

TS1: Groenland, mer du

TS1: Hawaï, îles

TS1: Indien, océan

TS1: Ionienne, mer

TS1: Japon, mer du

TS1: Jaune, mer

TS1: Java, mer de

TS1: Labrador, mer du

TS1: Laptev, mer de

TS1: Madagascar

TS1: Madère

TS1: Maldives, îles

TS1: Malte

TS1: Manche

TS1: Maurice, île

TS1: Méditerranée, mer

TS1: Mexique, golfe du

TS1: Micronésie

TS2: Kiribati

TS2: Mariannes, îles

TS2: Marshall, îles

TS2: Micronésie, états fédérés de

TS2: Nauru, île

TS2: Palau

TS1: Noire, mer

TS1: Nord, mer du

TS1: Norvège, mer de

TS1: Oman, mer d'

TS1: Pacifique, océan

TS1: Philippines, mer des

TS1: Polynésie

TS2: Cook, îles

TS2: Pâques, île de

TS2: Polynésie française, île de la

TS2: Samoa

TS2: Tonga, îles

TS1: Réunion, île de la

TS1: Ross, mer de

TS1: Rouge, mer

TS1: Salomon, îles

TS1: Sao Tomé et Príncipe

TS1: Sargasses, mer des

TS1: Seychelles

TS1: Sibérie orientale, mer de

TS1: Tasman, mer de

TS1: Timor, mer de

TS1: Tuvalu

TS1: Weddell, mer de

## Ohio

TG1: Etats-Unis

TG2: Amérique du Nord

TG3: Amérique

## Oklahoma

TG1: Etats-Unis

TG2: Amérique du Nord

TG3: Amérique

## Oman

EP: Mascate-et-Oman

TG1: Moyen-Orient

TG2: Asie

## Oman, mer d'

EP: Mer d'Oman

TG1: Océans Mers îles

## Oregon

TG1: Etats-Unis

TG2: Amérique du Nord

TG3: Amérique

*Oubangui-Chari*

V: Centrafricaine, république

## Ouganda

EP: Uganda

TG1: Afrique de l'Est

TG2: Afrique

## Oural

TG1: Chaînes de montagnes



Ouzbékistan  
 TG1: Asie du Nord et Asie Centrale  
 TG2: Asie  
 TA: Turkestan de l'Ouest  
 TA: URSS

## P

Pacifique, océan  
 EP: Océan Pacifique  
 TG1: Océans Mers Îles

Pakistan  
 TG1: Asie du Sud  
 TG2: Asie

Palau  
 EP: Belau, îles  
 TG1: Micronésie  
 TG2: Océans Mers Îles

Palestine  
 TG1: Moyen-Orient  
 TG2: Asie  
 TA: Israël

Panama  
 TG1: Amérique centrale  
 TG2: Amérique

Papouasie  
 V: Nouvelle-Guinée

Pâques, île de  
 TG1: Polynésie  
 TG2: Océans Mers Îles

Paraguay  
 TG1: Amérique du Sud  
 TG2: Amérique

Pays-Bas  
 TG1: Europe de l'Ouest  
 TG2: Europe

Pennsylvanie  
 TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

Pérou  
 TG1: Amérique du Sud  
 TG2: Amérique

Petites Antilles  
 EP: Au-Vent, îles  
 EP: Sous-Le-Vent, îles  
 TG1: Antilles  
 TG2: Amérique  
 TS1: Barbade  
 TS1: Dominique, La  
 TS1: Grenade  
 TS1: Guadeloupe  
 TS1: Martinique

TS1: Saint-Kitts-et-Nevis  
 TS1: Saint-Vincent-et-les Grenadines  
 TS1: Sainte-Lucie

Philippines  
 TG1: Asie du Sud-Est  
 TG2: Asie

Philippines, mer des  
 EP: Mer des Philippines  
 TG1: Océans Mers Îles

Pôles  
 TS1: Antarctique  
 TS1: Arctique  
 TS1: Groenland  
 TS1: Svalbard

Pologne  
 TG1: Europe centrale  
 TG2: Europe

Polynésie  
 TG1: Océans Mers Îles  
 TS1: Cook, îles  
 TS1: Pâques, île de  
 TS1: Polynésie française, île de la  
 TS1: Samoa  
 TS1: Tonga, îles

Polynésie française, île de la  
 TG1: Polynésie  
 TG2: Océans Mers Îles

Porto Rico  
 TG1: Grandes Antilles  
 TG2: Antilles  
 TG3: Amérique

Portugal  
 TG1: Europe du Sud-Ouest  
 TG2: Europe

Príncipe  
 V: Sao Tomé et Príncipe

Proche-Orient  
 TA: Moyen-Orient

Pyrénées  
 TG1: Chaînes de montagnes

## Q

Qatar  
 EP: Katar  
 TG1: Moyen-Orient  
 TG2: Asie

## R

RCA  
V: Centrafricaine, république

République Centrafricaine  
V: Centrafricaine, république

République d'Afrique du Sud  
V: Afrique du Sud, république d'

République démocratique du Congo  
V: Congo, république démocratique du

République Dominicaine  
V: Dominicaine, république

République fédérale de Yougoslavie  
V: Yougoslavie, république fédérale de (1992 - )

République populaire du Congo  
V: Congo, république populaire du

République sud-africaine  
V: Afrique du Sud, république d'

République Tchèque  
V: Tchèque, république

Réunion, île de la  
EP: Bourbon, île  
TG1: Océans Mers Îles

Rhode Island  
TG1: Etats-Unis  
TG2: Amérique du Nord  
TG3: Amérique

Rhodésie du Nord  
V: Zambie

Rhodésie du Sud  
V: Zimbabwe

Rocheuses, montagnes  
EP: Montagnes Rocheuses  
TG1: Chaînes de montagnes

Ross, mer de  
EP: Mer de Ross  
TG1: Océans Mers Îles

Rouanda  
V: Rwanda

Rouge, mer  
EP: Mer Rouge  
TG1: Océans Mers Îles

Roumanie  
TG1: Europe centrale  
TG2: Europe

Royaume-Uni  
EP: Grande-Bretagne  
EP: Irlande du Nord  
TG1: Europe de l'Ouest  
TG2: Europe

Ruanda  
V: Rwanda

Russie (partie asiatique)  
TG1: Asie du Nord et Asie Centrale  
TG2: Asie  
TA: URSS

Russie (partie européenne)  
TG1: Europe de l'Est  
TG2: Europe  
TA: URSS

Russie blanche  
V: Biélorussie

Rwanda  
EP: Rouanda  
EP: Ruanda  
TG1: Afrique centrale  
TG2: Afrique

## S

Sahara espagnol  
V: Sahara occidental

Sahara occidental  
EP: Sahara espagnol  
TG1: Afrique de l'Ouest  
TG2: Afrique

Saint-Domingue  
V: Dominicaine, république

Saint-Kitts-et-Nevis  
TG1: Petites Antilles  
TG2: Antilles  
TG3: Amérique

Saint-Marin  
TG1: Europe du Sud-Est  
TG2: Europe

Saint-Vincent-et-les Grenadines  
TG1: Petites Antilles  
TG2: Antilles  
TG3: Amérique

Sainte-Lucie  
TG1: Petites Antilles  
TG2: Antilles  
TG3: Amérique

Salomon, îles  
TG1: Océans Mers Îles

- Salvador  
 TG1: Amérique centrale  
 TG2: Amérique
- Samoa  
 EP: Samoa occidentales  
 EP: Samoa orientales  
 TG1: Polynésie  
 TG2: Océans Mers Îles
- Samoa occidentales*  
 V: Samoa
- Samoa orientales*  
 V: Samoa
- Sao Tomé et Príncipe  
 EP: Príncipe  
 TG1: Afrique  
 TG1: Océans Mers Îles
- Sargasses, mer des  
 EP: Mer des Sargasses  
 TG1: Océans Mers Îles
- Scandinavie  
 TA: Europe du Nord
- Sénégal  
 TG1: Afrique de l'Ouest  
 TG2: Afrique  
 TA: Afrique occidentale française
- Serbie  
 TA: Kosovo  
 TA: Vojvodine  
 TA: Yougoslavie (1929-1992)  
 TA: Yougoslavie, république fédérale de (1992 - )
- Seychelles  
 TG1: Océans Mers Îles
- Siam*  
 V: Thaïlande
- Sibérie orientale, mer de  
 EP: Mer de Sibérie orientale  
 TG1: Océans Mers Îles
- Sierra Leone  
 TG1: Afrique de l'Ouest  
 TG2: Afrique
- Singapour  
 TG1: Asie du Sud-Est  
 TG2: Asie
- Slovaquie  
 TG1: Europe centrale  
 TG2: Europe  
 TA: Tchécoslovaquie
- Slovénie  
 TG1: Europe du Sud-Est  
 TG2: Europe  
 TA: Yougoslavie (1929-1992)
- Somalie  
 TG1: Afrique de l'Est  
 TG2: Afrique
- Somalis, côte française des*  
 V: Djibouti
- Soudan  
 TG1: Afrique de l'Est  
 TG2: Afrique
- Soudan français*  
 V: Mali
- Sous-Le-Vent, îles*  
 V: Petites Antilles
- Sri Lanka  
 EP: Ceylan  
 TG1: Asie du Sud  
 TG2: Asie
- Sud-Ouest africain*  
 V: Namibie
- Suède  
 TG1: Europe du Nord  
 TG2: Europe
- Suisse  
 TG1: Europe centrale  
 TG2: Europe
- Surinam  
 EP: Guyane hollandaise  
 EP: Suriname  
 TG1: Amérique du Sud  
 TG2: Amérique
- Suriname*  
 V: Surinam
- Svalbard  
 TG1: Pôles
- Swaziland  
 EP: Ngwane  
 TG1: Afrique australe  
 TG2: Afrique
- Syrie  
 TG1: Moyen-Orient  
 TG2: Asie
- Tadjikistan  
 TG1: Asie du Nord et Asie Centrale  
 TG2: Asie  
 TA: Turkestan de l'Ouest  
 TA: URSS

## T

## Taiwan

EP: Formose  
 TG1: Asie de l'Est  
 TG2: Asie

*Tanganyika*

V: Tanzanie

## Tanzanie

EP: Tanganyika  
 TG1: Afrique de l'Est  
 TG2: Afrique

## Tasman, mer de

EP: Mer de Tasman  
 TG1: Océans Mers îles

## Tchad

TG1: Afrique centrale  
 TG2: Afrique  
 TA: Afrique équatoriale française

## Tchécoslovaquie

TA: Slovaquie  
 TA: Tchèque, république

## Tchèque, république

EP: République Tchèque  
 TG1: Europe centrale  
 TG2: Europe  
 TA: Tchécoslovaquie

## Tennessee

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## Texas

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## Thaïlande

EP: Siam  
 TG1: Asie du Sud-Est  
 TG2: Asie  
 TA: Indochine

## Timor Oriental

EP: Timor portugais  
 TG1: Asie du Sud-Est  
 TG2: Asie

*Timor portugais*

V: Timor Oriental

## Timor, mer de

EP: Mer de Timor  
 TG1: Océans Mers îles

*Tobago*

V: Trinité-et-Tobago

## Togo

TG1: Afrique de l'Ouest  
 TG2: Afrique  
 TA: Afrique occidentale française

## Tonga, îles

EP: Amis, îles des  
 EP: Wallis-et-Futuna  
 TG1: Polynésie  
 TG2: Océans Mers îles

## Tonkin

TA: Vietnam

*Trinidad*

V: Trinité-et-Tobago

## Trinité-et-Tobago

EP: Tobago  
 EP: Trinidad  
 TG1: Antilles  
 TG2: Amérique

## Tunisie

TG1: Afrique du Nord  
 TG2: Afrique

## Turkestan de l'Ouest

TA: Kazakhstan  
 TA: Kirghizistan  
 TA: Ouzbékistan  
 TA: Tadjikistan  
 TA: Turkménistan

## Turkménistan

TG1: Asie du Nord et Asie Centrale  
 TG2: Asie  
 TA: Turkestan de l'Ouest  
 TA: URSS

## Turquie (partie asiatique)

TG1: Moyen-Orient  
 TG2: Asie

## Turquie (partie européenne)

TG1: Europe du Sud-Est  
 TG2: Europe

## Tuvalu

EP: Ellice, îles  
 TG1: Océans Mers îles

## U

*Uganda*

V: Ouganda

## Ukraine

TG1: Europe de l'Est  
 TG2: Europe  
 TA: URSS

*United States of America*

V: Etats-Unis

## URSS

DEF: Ancien état comprenant l'Europe de l'Est, l'Asie du Nord et l'Asie centrale  
 TA: Arménie  
 TA: Asie du Nord et Asie Centrale  
 TA: Azerbaïdjan  
 TA: Biélorussie  
 TA: Estonie  
 TA: Europe de l'Est  
 TA: Géorgie, république de  
 TA: Kazakhstan  
 TA: Kirghizistan  
 TA: Lettonie  
 TA: Lituanie  
 TA: Moldavie  
 TA: Ouzbékistan  
 TA: Russie (partie asiatique)  
 TA: Russie (partie européenne)  
 TA: Tadjikistan  
 TA: Turkménistan  
 TA: Ukraine

## Uruguay

TG1: Amérique du Sud  
 TG2: Amérique

## Urundi

V: Burundi

## USA

V: Etats-Unis

## Utah

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## V

## Vanuatu

EP: Nouvelles-Hébrides  
 TG1: Océanie

## Vatican

TG1: Europe du Sud-Est  
 TG2: Europe

## Venezuela

TG1: Amérique du Sud  
 TG2: Amérique

## Vermont

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## Viêt Nam

V: Vietnam

## Vietnam

EP: Viêt Nam  
 TG1: Asie du Sud-Est  
 TG2: Asie  
 TA: Cochinchine  
 TA: Indochine  
 TA: Tonkin

## Virginie

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## Virginie-Occidentale

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## Vojvodine

TA: Serbie  
 TA: Yougoslavie (1929-1992)  
 TA: Yougoslavie, république fédérale de (1992 - )

## W

## Wallis-et-Futuna

V: Tonga, îles

## Washington

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## Weddell, mer de

EP: Mer de Weddell  
 TG1: Océans Mers îles

## Wisconsin

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## Wyoming

TG1: Etats-Unis  
 TG2: Amérique du Nord  
 TG3: Amérique

## X Y

## Yémen

EP: Yémen du Nord  
 EP: Yémen du Sud  
 TG1: Moyen-Orient  
 TG2: Asie

## Yémen du Nord

V: Yémen

## Yémen du Sud

V: Yémen

Yougoslavie (1929-1992)

DEF: Ancien Etat de l'Europe du Sud-Est  
TA: Bosnie-Herzégovine  
TA: Croatie  
TA: Kosovo  
TA: Macédoine  
TA: Monténégro  
TA: Serbie  
TA: Slovénie  
TA: Vojvodine  
TA: Yougoslavie, république fédérale de (1992 - )

Yougoslavie, république fédérale de (1992 - )

EP: République fédérale de Yougoslavie  
TG1: Europe du Sud-Est  
TG2: Europe  
TA: Kosovo  
TA: Monténégro  
TA: Serbie  
TA: Vojvodine  
TA: Yougoslavie (1929-1992)

## Z

Zaïre

V: Congo, république démocratique du

Zambie

EP: Rhodésie du Nord  
TG1: Afrique australe  
TG2: Afrique

Zimbabwe

EP: Rhodésie du Sud  
TG1: Afrique australe  
TG2: Afrique

## 5.2. Exemples de fiches présentes dans le fichier actuel

AFRIQUE DU SUD	1/500.000e	6A: AF: 23.017 8515 (A)
The Witwatersrand basin : surface and subsurface geology and structure. - Geological society of South Africa, 1986		
<b>in</b> : Mineral deposits of Southern Africa / edited by C.R. ANHAEUSSER and S. MASKE. - Geological society of South Africa, 1986. (Volume I)		
<i>Encode ds FMP 04/03</i>		

Exemple pour la description d'une carte hors-texte se trouvant dans un livre.

AFRIQUE DU SUD	1/500.000e	P 542/18
Geological map of the Malmesbury group.		
C.J. HARTNADY, A.R. NEWTON, J.N. THERON, 1974.		
<b>in</b> <u>BULLETIN. CHAMBER OF MINES. PRECAMBRIAN RESEARCH UNIT, 15, 1974.</u>		
<i>Encode ds FMP 04/03</i>		

Exemple pour la description d'une carte hors-texte se trouvant dans un serial.

Arm. métal  
1.

**TCHAD** **1/200.000e** **C 531/001**

---

Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200.000e :

- 13 : Feuilles d'ABECHE, BILTINE, OUM HADJER ✓ (+ notice explic.)
- 14 : Feuilles de FORT-LAMY, MASSENIA, MOGROUM ✓ (+ notice explic.)
- 15 : Feuille de MILTOU (+ notice expl.) ✓
- 16 : Feuilles de BOKORO, GUERA, MONGO (+ notice expl.)
- 17 : Feuille de DAGUELA (+ notice expl.) ✓
- 18 : Feuille de MOUSSAFOYO (+ notice expl.) ✓
- 19 : Feuille de MELFI (+ notice expl.) ✓
- 20 : Feuilles de KOUMRA, MOUNDOU (+ notice expl.) ✓
- 25 : Feuilles de LAC IRO, DJOUNA (+ notice expl.) ✓
- 28 : Feuilles d'ABOU DEIA et MANGALME (+ notice expl.) ✓
- 29 : Feuille de FORT-ARCHAMBAULT (+ notice explic.) ✓

→

- 30 : Feuille de AM-DAM (+ notice expl.) ✓
- 31 : Feuille de AM TIMAN (+ notice expl.) ✓
- 32 : Feuille de SINGAKO (+ notice expl.) ✓

Encode ds FMP  
04/03

Exemple pour la description d'une collection de cartes accompagnées d'une notice explicative.



Arm. métal. 1  
C 531/1001

Tchad 1/200 000

Cartes pédologiques de reconnaissance : 1/200 000

**RÉPUBLIQUE DU TCHAD**  
**CARTE DE SITUATION**

: 321'00

Exemple de plan d'assemblage placé sur une fiche pour indiquer l'état de la collection appartenant à l'U.D..

FRANCE 1/250.000e P 21/105

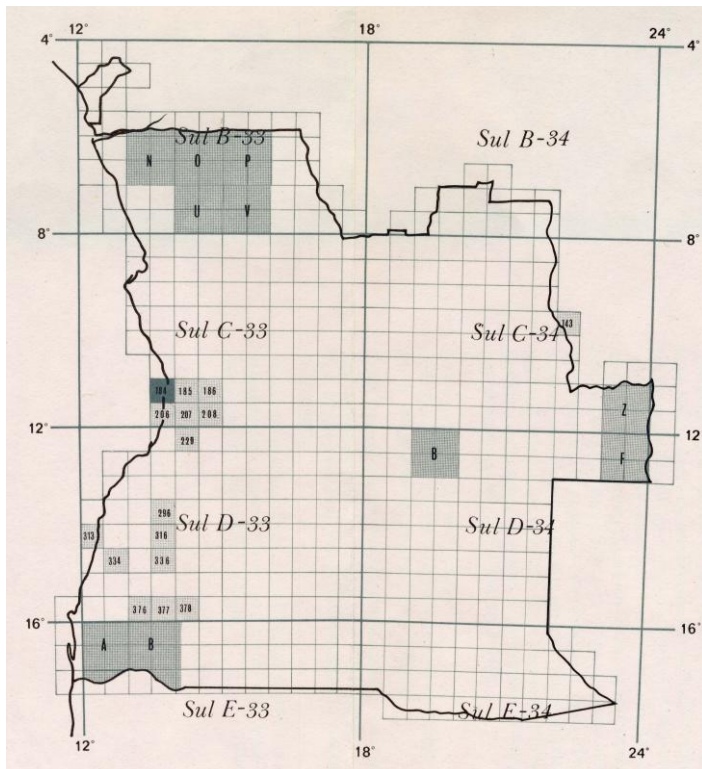
Caen 1/250.000 : carte des formations superficielles cénozoïques de Basse-Normandie / J.P. LAUTRIDOU, J.P. AUFFRET, J.P. COUTARD, M. LAVOLLE, J.C. ~~OUZOUF~~, J. VERAGUE . - Orléans : B.R.G.M.; Société géologique de France, 2000

Géologie de la France, n° 4 (2000)

Exemple pour la description d'une carte hors-texte se trouvant dans un périodique.

### 5.3. Exemples de plans d'assemblage scannés présents dans la base de données

Ces cartes comprennent la mention de l'état de la collection de l'U.D.



Plan d'assemblage de l'Angola (C 537/003)



#### ***5.4. Fiches encodées dans la base de données***

Namibie	P 542/018
1:1.000.000	
<p>The Basement geology of Southern South West Africa / compiled by Blignault, H.J. ; Jackson, M.P.A. ; drawn by Giese, D.A.. - 1:1000000. - Cape Town : University of Cape Town. Department of geology. Precambrian research unit, 1974. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier + Périodique.</p> <p>Porte la mention: "annexure 1, bulletin 15"</p> <p>DANS : Contributions to the Precambrian geology of Southern Africa : a volume in honour of John de Villiers / Kröner, A.. - Cape Town : University of Cape Town. Department of geology, 1974. - 213 p. : fig., tabl.; 25 cm + 3 cartes hors-texte. - (Bulletin. Chamber of mines Precambrian research unit (PRU) of the University of Cape Town ; 15).</p> <p>ISBN 0-7992-0118-9 ISSN 0041-9478</p>	
géologique	○

France	P 21/105
1:250.000	
<p>Caen 1/250 000 : carte des formations superficielles cénozoïques de Basse-Normandie / Lautridou, Jean-Pierre ; Auffret, Jean-Paul ; Coutard, Jean-Pierre ; Lavollé, Michèle ; Ozouf, Jean-Claude ; Verague, Jean. - 1:250000 ; proj. Lambert 48° à 52°, parallèles d'échelle conservée 48°40' et 51°20' (W 2°00'00"-W 0°00'00" / N 50°00'00"-N 49°00'00"). - Orléans : BRGM : SGF, Société géologique de France, [2000]. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 52 x 91 cm + Périodique.</p> <p>DANS : Synthèses sur les formations superficielles cénozoïques de Basse-Normandie (feuille Caen à 1/250 000) / Lautridou, Jean-Pierre. - [13] p. : 7 fig., 1 carte h. t. en coul.</p> <p>Dans : Géologie de la France. - N° 4 (2000), p. 57-69</p>	
géologique	○

Angola	C 537/003 arm. métal. 1
1:100.000	
<p>Carta geológica de Angola : Novo Redondo / levée par Lapão, Luis Gonzaga Projecto ; Galvão, Carlos Faria ; avec la collab. de Neves, Olímpio ; da Purificação, Damásio. - 1:100000. - Luanda : Direcção provincial dos serviços de geologica e minas, [1972?]. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 70 x 81 cm + Notice. - (Carta geológica de Angola 1:100.000 ; 184).</p> <p>Porte la mention: "SUL D-33 / T-II"</p> <p>DANS : Carta geológica : folha n° 184 - Novo Redondo : 1:100.000 : Noticia explicativa / Lapão, Luis Gonzaga Projecto. - Luanda : Direcção provincial dos serviços de geologica e minas; 1972. - 58 p.; 23 cm.. - (Carta geológica de Angola 1:100.000 ; 184).</p> <p>Bibliogr. p. 49-58</p>	
géologique	○

France	P 21/105
1:500.000	
<p>Carte des isobathes de la surface messinienne du golfe du Lion : carte géologique de la France / Guennoc, Pol ; Gorini, Christian ; Mauffret, Alain ; avec la collab. de Benedicto, A. ; Maerten, L.. - 1:500000 ; proj. U.T.M., fuseau 31, méridien central 3°Est, ellipsoïde Hayford. - [s.l.] : [BRGM], 1997. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 34 x 55 cm + Périodique.</p> <p>DANS : Histoire géologique du golfe du Lion et cartographie du rift oligo-aquitainien et de la surface messinienne / Guennoc, Pol. - [31] p. : 16 fig., 3 tabl., 2 cartes h. t. en coul.</p> <p>Dans : Géologie de la France. - N° 3 (2000), p. 67-97</p>	
géologique	○

Asie du Nord et Asie Centrale Europe de l'Est	C 3/049
1:5.000.000	
<p>Carte géologique de l'URSS : carte représentée après enlèvement de la couverture de dépôts quaternaires meubles / Nalivkine, D.V.... [et al.], - 1:5000000. - 1966 : Institut de recherches scientifiques et géologiques de l'Union, VSEGEI, 1966. - 1 carte(s) en 5 feuille(s) : en coul., papier.</p> <p>Trad. du Russe. - carte découpée en 4 feuilles + 1 feuille de légende comprenant un tableau de corrélation des formations précambriennes</p>	
géologique	○

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique : Abéché : mission 1958 / Pias, J.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1962. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 68 x 74 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille ND -34 - IX "</p> <p>DANS : Notice sur les cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200 000 : feuilles d'Abéché, Biltine, Oum-Hadjer / Pias, J.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1964. - 105 p. : 3 cartes h.t., tabl., graph., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 13).</p> <p>Bibliogr. p. 105</p>	
pédologique	○

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique : Abou Déïa : mission 1962 / Pias, J. ; Poisot, P.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1966. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 69 x 82 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille NC -34 - XXI "</p>	
<p>DANS : Notice explicative : cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200.000 : feuilles d'Abou Déïa-Mangalmé / Pias, J.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1967. - 118 p. : 2 cartes h.t., tabl., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 28).</p> <p>Bibliogr. p. 117-118</p>	
pédologique	○

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique : Biltine : mission 1958 / Pias, J.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1962. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 68 x 74 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille ND -34 - XV "</p>	
<p>DANS : Notice sur les cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200 000 : feuilles d'Abéché, Biltine, Oum-Hadjer / Pias, J.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1964. - 105 p. : 3 cartes h.t., tabl., graph., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 13).</p> <p>Bibliogr. p. 105</p>	
pédologique	○



Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique : Bokoro : mission 1962 / Pias, J. ; Poisot, P.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1964. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 65 x 80 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille ND -33 - VI "</p>	
<p>DANS : Notice explicative : cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200.000 : feuilles de Bokoro - Guéra - Mongo / Pias, J.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1964. - 146 p. : 3 cartes h.t., tabl., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 16).</p> <p>Bibliogr. p. 146</p>	
pédologique	○

---

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique : Daguéla : mission 1962 / Marius, C.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1964. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 66 x 73 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille NC -34- XIII "</p>	
<p>DANS : Notice explicative : cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200.000 : feuille de Dagela [Daguéla] / Marius, C.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1964. - 47 p. : 1 carte h.t. en coul., tabl., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 17).</p> <p>Bibliogr. p. 47</p>	
pédologique	○

---

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique de reconnaissance de la République du Tchad : Am Dam / Bocquier, G. ; Audry, P. ; Barbery, J.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1966. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 70 x 81 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille ND -34 - III "</p> <p>DANS : Notice explicative : carte pédologique de reconnaissance au 1/200.000e : feuille Am Dam / Bocquier, G.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1968. - 102 p. : 1 carte h.t., tabl., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 30).</p> <p>Bibliogr. p. 101-102</p>	
pédologique	○

---

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique de reconnaissance de la République du Tchad : Am Timan / Audry, P.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1966. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 70 x 82 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille NC -34 - XXI "</p> <p>DANS : Notice explicative : carte pédologique de reconnaissance au 1/200.000 : feuille de Am Timan / Audry, P.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1968. - 92 p. : 1 carte h.t., tabl., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 31).</p> <p>Bibliogr. p. 91-92</p>	
pédologique	○

---

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique de reconnaissance de la République du Tchad : Singako / Bocquier, G. ; Barbery, J.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1966. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 69 x 75 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille NC -34 - VIII "</p> <p>DANS : Notice explicative : carte pédologique de reconnaissance au 1/200.000e : feuille Singako / Bocquier, G.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1968. - 114 p. : 1 carte h.t., tabl., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 32).</p> <p>Bibliogr. p. 111-113</p>	
pédologique	○

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique : Djouna : mission 1963 / Pias, J. ; Barbery, J.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1965. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 69 x 81 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille NC -34 - XV "</p> <p>DANS : Notice explicative : cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200.000 : feuilles de Lac Iro - Djouna / Pias, J.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1965. - 98 p. : 2 cartes h.t., tabl., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 25).</p> <p>Bibliogr. p. 98</p>	
pédologique	○

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique : Fort Archambault : mission 1962 / Marius, C. ; Barbery, J.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1964. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 67 x 73 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille NC - 34 - VII "</p> <p>DANS : Notice explicative : Carte pédologique de reconnaissance au 1/200.000 : Fort - Archambault / Marius C.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1967. - 41 p. : 1 carte h.t. en coul., tabl., graph. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 29).</p> <p>Bibliogr. p. 40</p> <p>pédologique <span style="float: right;">○</span></p>	

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique : Fort Lamy : mission 1953-1954, mission 1955-1956 [et] mission 1961 / Pias, J. ; Guichard, E. ; Barbery, J.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1963. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 68 x 74 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille ND -33 - IV "</p> <p>DANS : Notice explicative : cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200 000 : feuilles de Fort-Lamy, Massenya, Mogroum / Pias, J.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1964. - 103 p. : 3 cartes h.t., tabl., graph., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 14).</p> <p>Bibliogr. p. 103</p> <p>pédologique <span style="float: right;">○</span></p>	

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique : Guéra : mission 1962 / Pias, J. ; Poisot, P.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1964. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 67 x 74 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille NC -34 - XIX "</p>	
<p>DANS : Notice explicative : cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200.000 : feuilles de Bokoro - Guéra - Mongo / Pias, J.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1964. - 146 p. : 3 cartes h.t., tabl., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 16).</p> <p>Bibliogr. p. 146</p>	
pédologique	○

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique : Koumra : mission 1960 / Bouteyre, G.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1967. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 68 x 75 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille NC -33 - VI "</p>	
<p>DANS : Notice explicative : cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200.000 : feuilles de Koumra, Moundou / Bouteyre, G.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1965. - 110 p. : 3 cartes h.t., tabl., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 20).</p> <p>Bibliogr. p. 104-106</p>	
pédologique	○

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique : Lac Iro : mission 1963 / Pias, J. ; Barbery, J.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1965. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 69 x 81 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille NC -34 - XIV "</p>	
<p>DANS : Notice explicative : cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200.000 : feuilles de Lac Iro - Djouna / Pias, J.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1965. - 98 p. : 2 cartes h.t., tabl., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 25).</p> <p>Bibliogr. p. 98</p>	
pédologique	○

---

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique : Mangalmé : mission 1962 / Pias, J. ; Poisot, P.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1966. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 69 x 82 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille ND -34 - II "</p>	
<p>DANS : Notice explicative : cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200.000 : feuilles d'Abou Déia-Mangalmé / Pias, J.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1967. - 118 p. : 2 cartes h.t., tabl., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 28).</p> <p>Bibliogr. p. 117-118</p>	
pédologique	○

---

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique : Massenya : mission 1960-1961 / Pias, J. ; Poisot, P.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1963. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 68 x 74 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille NC -33 - XXIII "</p>	
<p>DANS : Notice explicative : cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200 000 : feuilles de Fort-Lamy, Massenya, Mogroum / Pias, J.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1964. - 103 p. : 3 cartes h.t., tabl., graph., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 14).</p> <p>Bibliogr. p. 103</p>	
pédologique	○

---

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique : Melfi : mission 1961 / Guichard, E. ; Poisot, P.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1964. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 67 x 73 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille NC -33 - XXIV "</p>	
<p>DANS : Notice explicative : cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200.000 : feuille de Melfi / Guichard, G.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1964. - 85 p. : 1 carte h.t. en coul., tabl., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 19).</p> <p>Bibliogr. p. 85</p>	
pédologique	○

---

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique : Miltou : mission 1962 / Pias, J. ; Barbery, J.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1964. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 67 x 80 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille NC -33 - XVIII "</p>	
<p>DANS : Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200.000 : feuille de Miltou / Pias, J.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1964. - 69 p. : 1 cartes h.t. en coul., tabl., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 15).</p> <p>Bibliogr. p. 69</p>	
pédologique	○

---

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique : Mogroum : mission 1954 [et] mission 1961 / Pias, J. ; Barbery, J.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1963. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 68 x 74 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille NC -33 - XXII "</p>	
<p>DANS : Notice explicative : cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200 000 : feuilles de Fort-Lamy, Massenya, Mogroum / Pias, J.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1964. - 103 p. : 3 cartes h.t., tabl., graph., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 14).</p> <p>Bibliogr. p. 103</p>	
pédologique	○

---



Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique : Mongo : mission 1962 / Pias, J. ; Poisot, P. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1964. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 67 x 76 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille ND -34 - I "</p>	
<p>DANS : Notice explicative : cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200.000 : feuilles de Bokoro - Guéra - Mongo / Pias, J.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1964. - 146 p. : 3 cartes h.t., tabl., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 16).</p> <p>Bibliogr. p. 146</p>	
pédologique	○

Tchad	C 531/001 arm. métal. 1
1:200.000	
<p>Carte pédologique : Moundou : mission 1959 / Barbery, J. ; Bouteyre, G. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1967. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 70 x 76 cm + Notice.</p> <p>Porte la mention: " feuille NC -33 - V "</p>	
<p>DANS : Notice explicative : cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200.000 : feuilles de Koumra, Moundou / Bouteyre, G.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1965. - 110 p. : 3 cartes h.t., tabl., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 20).</p> <p>Bibliogr. p. 104-106</p>	
pédologique	○

Tchad

C 531/001  
arm. métal. 1

1:200.000

Carte pédologique : Moussafoyo : mission 1961 / Marius, C. ; Barbery, J.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1964. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 67 x 73 cm + Notice.

Porte la mention: " feuille NC -34- I "

DANS : Notice explicative : cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200.000 : feuille de Moussafoyo / Marius, C.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1964. - 49 p. : 1 carte h.t. en coul., tabl., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 18).

Bibliogr. p. 49

pédologique



Tchad

C 531/001  
arm. métal. 1

1:200.000

Carte pédologique : Oum Hadjer : mission 1958 / Pias, J.. - 1:200000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, 1962. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 68 x 74 cm + Notice.

Porte la mention: " feuille ND -34 - VIII "

DANS : Notice sur les cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200 000 : feuilles d'Abéché, Biltine, Oum-Hadjer / Pias, J.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1964. - 105 p. : 3 cartes h.t., tabl., graph., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 13).

Bibliogr. p. 105

pédologique



France

P 21/105

1:500.000

Carte structurale du rift oligo-aquitainien du golfe du Lion : carte géologique de la France / Gorini, Christian ; Guennoc, Pol ; Mauffret, Alain ; avec la collab. de Benedicto, A. ; Maerten, L.. - 1:500000. - [S.l.] : [BRGM], 1997. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier; 34 x 55 cm + Périodique.

DANS : Histoire géologique du golfe du Lion et cartographie du rift oligo-aquitainien et de la surface messinienne / Guennoc, Pol. - [31] p. : 16 fig., 3 tabl., 2 cartes h. t. en coul.

Dans : Géologie de la France. - N° 3 (2000), p. 67-97

géologique



Tchad

C 531/003

XV/2

1:200.000

Carte topographique de la République du Tchad (croquis photographiques) : NE - 33 - XXIV : Oudiguey. - 1:200000. - [S.l.] : [s.n.], 1959. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : papier.

topographique



Tchad

C 531/003

XV/2

1:200.000

Carte topographique de la République du Tchad (croquis photographiques) : NF - 33 - X :  
Wour. - 1:200000. - [S.l.] : [s.n.], 1959. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : papier.

topographique



Afrique du Sud, République d'

P 542/018

1:50.000

Geological map and sections along the Atlantic Coast from the Olifants River Mouth (Lat. 31°42') to Brandsebaai (Lat. 31°16') / Kröner, A. - 1:50000. - [S.l.] : [s.n.], 1968. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en noir, papier + Périodique.

Porte la mention: "Map 3"

DANS : The Gneiss-sediment relationships North-West of Vanrhynsdorp, Cape Province / Kröner, A. - Cape Town : University of Cape Town. Department of geology, 1968. - IV-233 p. : ill. cartes; 25 cm. + 5 cartes hors texte. - (Bulletin. Chamber of mines Precambrian research unit (PRU) of the University of Cape Town ; 3).

ISSN 0041-9478

géologique



Ascension, île de l'

C 575/001

Geological Map of Ascension Island. - [S.l.] : [s.n.], [199-?]. - 1 carte(s) : en coul., web.

Accès : World-Wide Web. URL:

<http://geowww.gcn.ou.edu/~bweaver/Ascension/aigeolmp.htm>. - Description d'après la consultation, 8/05/2003

géologique



Japon

CD 088

1:50.000

Geological map of Fuji volcano (CD-Rom Version) / Tsuya, Hiromichi. - 1:50000. - Tsukuba : Geological survey of Japan, 2002. - 4 carte(s) : en coul., CD-Rom. - (Digital geoscience map G-9).

CD comprenant 1 notice explicative : "Geology of Volcano Mt. Fuji" / H. Tsuya; 1968

géologique



030300129

Afrique du Sud, République d'

P 542/018

1:40.816

Geological map of part of the area between Moedverloren and Donkergatsekop / Kröner, A.. - 1:40816. - [S.l.] : [s.n.], 1968. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en noir, papier + Périodique.

Porte la mention: "Map 1"

DANS : The Gneiss-sediment relationships North-West of Vanrhynsdorp, Cape Province / Kröner, A.. - Cape Town : University of Cape Town. Department of geology, 1968. - IV-233 p. : ill. cartes; 25 cm. + 5 cartes hors texte. - (Bulletin. Chamber of mines Precambrian research unit (PRU) of the University of Cape Town ; 3).

ISSN 0041-9478

géologique



Afrique du Sud, République d'

P 542/018

1:36.364

Geological map of part of the Olifants river - Drooge Kraal area / Kröner, A.. - 1:36364. - [S.l.] : [s.n.], 1968. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en noir, papier + Périodique.

Porte la mention: "Map 2"

DANS : The Gneiss-sediment relationships North-West of Vanrhynsdorp, Cape Province / Kröner, A.. - Cape Town : University of Cape Town. Department of geology, 1968. - IV-233 p. : ill. cartes; 25 cm. + 5 cartes hors texte. - (Bulletin. Chamber of mines Precambrian research unit (PRU) of the University of Cape Town ; 3).

ISSN 0041-9478

géologique



Afrique australe

GR:AF:23.018

1:4.000.000

8515 (B)

Geological map of Southern Africa / compiled by Hammerbeck, E.C.I. ; Allcock, R.J.. - 1:4000000. - [Johannesbourg?] : Geological society of South Africa, 1985. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier + Livre.

DANS : Mineral deposits of Southern Africa (in two volumes) : Volume II / Anhaeusser, C. R.. - Johannesburg : Geological society of South Africa, 1986. - 1021-2335 p. : ill., photos, cartes, 31 cm + 1 carte h. t.

Bibliogr. Index  
ISBN 0-0620-09439-7

géologique



Afrique du Sud, République d'

P 542/018

1:500.000

Geological map of the Malmesbury group / compiled by Hartnady, C.J. ; Newton, A.R. ; Theron, J.N. ; drawn by Giese, D.A.. - 1:500000. - [Cape Town] : [University of Cape Town. Department of geology. Precambrian research unit], 1974. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier + Périodique.

Porte la mention: "annexure 3, bulletin 15"

DANS : Contributions to the Precambrian geology of Southern Africa : a volume in honour of John de Villiers / Kröner, A.. - Cape Town : University of Cape Town. Department of geology, 1974. - 213 p. : fig., tabl. ; 25 cm + 3 cartes hors-texte. - (Bulletin. Chamber of mines Precambrian research unit (PRU) of the University of Cape Town ; 15).

ISBN 0-7992-0118-9  
ISSN 0041-9478

géologique



Afrique du Sud, République d'

P 542/018

1:42.553

Geological map of the Rooiberg Area south-east of Nuwerus / Kröner, A. - 1:42553. - [S.l.] : [s.n.], 1968. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en noir, papier + Périodique.

Porte la mention: "Map 5"

DANS : The Gneiss-sediment relationships North-West of Vanrhynsdorp, Cape Province / Kröner, A. - Cape Town : University of Cape Town. Department of geology, 1968. - IV-233 p. : ill. cartes; 25 cm. + 5 cartes hors texte. - (Bulletin. Chamber of mines Precambrian research unit (PRU) of the University of Cape Town ; 3).

ISSN 0041-9478

géologique



Afrique du Sud, République d'

P 542/018

1:50.000

Geological map of the Salt River Area / Kröner, A. - 1:50000. - [S.l.] : [s.n.], 1968. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en noir, papier + Périodique.

Porte la mention: "Map 4"

DANS : The Gneiss-sediment relationships North-West of Vanrhynsdorp, Cape Province / Kröner, A. - Cape Town : University of Cape Town. Department of geology, 1968. - IV-233 p. : ill. cartes; 25 cm. + 5 cartes hors texte. - (Bulletin. Chamber of mines Precambrian research unit (PRU) of the University of Cape Town ; 3).

ISSN 0041-9478

géologique





Afrique du Sud, République d'

P 542/018

1:250.000

Geological sketch maps of the coast between Lüderitz and Easter point, South West Africa [1/250.000] : [inset maps - 1/50.000] 1. Hottentots bay area; 2. Saddle hill area; 3. Spencer bay area / mapped by Jackson, M.P.A. ; Kröner, A. ; compiled by Jackson, M.P.A. ; drawn by Giese, D. A.. - 1:250000. - Cape Town : University of Cape Town. Department of geology. Precambrian research unit, 1974. - 4 carte(s) en 1 feuille(s) : en noir, papier + Périodique.

Porte la mention: "annexure 2, bulletin 15"

DANS : Contributions to the Precambrian geology of Southern Africa : a volume in honour of John de Villiers / Kröner, A.. - Cape Town : University of Cape Town. Department of geology, 1974. - 213 p. : fig., tabl.; 25 cm + 3 cartes hors-texte. - (Bulletin. Chamber of mines Precambrian research unit (PRU) of the University of Cape Town ; 15).

ISBN 0-7992-0118-9

ISSN 0041-9478

géologique



Tchad

C 531/001

1:1.000.000

Région du Logone et du Moyen Chari : pluviométrie : mission 1959-1960 / Bouteyre, G.. - 1:1000000. - Paris : Office de la recherche scientifique et technique outre mer, ORSTOM, [196-?]. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en noir, papier; 34 x 37 cm + Notice.

DANS : Notice explicative : cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200.000 : feuilles de Koumra, Moundou / Bouteyre, G.. - Paris : ORSTOM, Office de la recherche scientifique et technique outre mer, 1965. - 110 p. : 3 cartes h.t., tabl., fig. ; 24 cm.. - (Cartes pédologiques de reconnaissance au 1/200000 ; 20).

Bibliogr. p. 104-106

climatologique



Maroc	C 514/001 VI/6
1:10.000.000	
Richesses minières du Maroc. - 1:10000000. - [Rabat] : Maroc. Direction des mines et de la géologie, [196-?]. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier.	
gisements	○

Afrique du Sud, République d'	GR:AF:23.017
1:500.000	
8515 (A)	
The Witwatersrand Basin : surface and subsurface geology and structure / compiled by Pretorius, D.A. ; Brink, W.C.J. ; Fouché, J.. - 1:500000. - Johannesburg : Geological society of South Africa, 1986. - 1 carte(s) en 1 feuille(s) : en coul., papier + Livre.	
DANS : Mineral deposits of Southern Africa (in two volumes) : Volume I / Anhaeusser, C. R.. - Johannesburg : Geological society of South Africa, 1986. - XXIII-1020 p. : ill., photos, cartes, 31 cm + 1 carte h. t.	
Bibliogr. Index ISBN 0-0620-09438-9	
géologique	○

## ***5.5. Liste des définitions des rubriques de la base de données***

Nom de rubrique	Type de rubrique	Formule/Options d'entrée
Afrique	Texte	Indexée
aideTexte	Texte	
Amérique	Texte	Indexée
AncienneCote	Texte	
ArticleDefini	Texte	
Asie	Texte	Indexée
AutETAL	Texte	
Auteurs1	Texte	Indexée
Auteurs1Caract1Calcul	Calcul (Texte)	= SI( Caract1 >= 1; Caract1 & " "; "" ) & SI( Auteurs1 >= 1; Auteurs1; "" )
Auteurs2	Texte	Indexée
Auteurs2Caract2Calcul	Calcul (Texte)	= SI( Caract2 >= 1; Caract2 & " "; "" ) & SI( Auteurs2 >= 1; Auteurs2; "" )
Auteurs3	Texte	Indexée
Auteurs3Caract3Calcul	Calcul (Texte)	= SI( Caract3 >= 1; Caract3 & " "; "" ) & SI( Auteurs3 >= 1; Auteurs3; "" )
Auteurs4	Texte	Indexée
Auteurs4Caract4Calcul	Calcul (Texte)	= SI( Caract4 >= 1; Caract4 & " "; "" ) & SI( Auteurs4 >= 1; Auteurs4; "" )
Auteurs5	Texte	Indexée
Auteurs5Caract5Calcul	Calcul (Texte)	= SI( Caract5 >= 1; Caract5 & " "; "" ) & SI( Auteurs5 >= 1; Auteurs5; "" )
Auteurs6	Texte	Indexée
Auteurs6Caract6Calcul	Calcul (Texte)	= SI( Caract6 >= 1; Caract6 & " "; "" ) & SI( Auteurs6 >= 1; Auteurs6; "" )
Auteurs7	Texte	Indexée
Auteurs7Caract7Calcul	Calcul (Texte)	= SI( Caract7 >= 1; Caract7 & " "; "" ) & SI( Auteurs7 >= 1; Auteurs7; "" )
Auteurs8	Texte	Indexée
Auteurs8Caract8Calcul	Calcul (Texte)	= SI( Caract8 >= 1; Caract8 & " "; "" ) & SI( Auteurs8 >= 1; Auteurs8; "" )
AuteursCalcul	Calcul (Texte)	= SI( Auteurs1Caract1Calcul >= 1; Auteurs1Caract1Calcul; "" ) & SI( Auteurs2Caract2Calcul >= 1; " "; " & Auteurs2Caract2Calcul; "" ) & SI( Auteurs3Caract3Calcul >= 1; " "; " & Auteurs3Caract3Calcul; "" ) & SI( Auteurs4Caract4Calcul >= 1; " "; " & Auteurs4Caract4Calcul; "" ) & SI( Auteurs5Caract5Calcul >= 1; " "; " & Auteurs5Caract5Calcul; "" ) & SI( Auteurs6Caract6Calcul >= 1; " "; " & Auteurs6Caract6Calcul; "" ) & SI( Auteurs7Caract7Calcul >= 1; " "; " & Auteurs7Caract7Calcul; "" ) & SI( Auteurs8Caract8Calcul >= 1; " "; " & Auteurs8Caract8Calcul; "" ) & SI( AutETAL >= 1; "... [" & AutETAL & "]" ; "" )
AuteursCalculRecherche	Calcul (Texte)	Indexée = SI( Auteurs1 >= 1; Auteurs1; "" ) & SI( Auteurs2 >= 1; " "; " & Auteurs2; "" ) & SI( Auteurs3 >= 1; " "; " & Auteurs3; "" ) & SI( Auteurs4 >= 1; " "; " & Auteurs4; "" ) & SI( Auteurs5 >= 1; " "; " & Auteurs5; "" ) & SI( Auteurs6 >= 1; " "; " & Auteurs6; "" ) & SI( Auteurs7 >= 1; " "; " & Auteurs7; "" ) & SI( Auteurs8 >= 1; " "; " & Auteurs8; "" )
Caract1	Texte	
Caract2	Texte	
Caract3	Texte	
Caract4	Texte	
Caract5	Texte	
Caract6	Texte	
Caract7	Texte	
Caract8	Texte	
CarteScannée	Texte	
Code barres	Texte	
collection	Texte	Indexée
Coordonnées géographiques	Calcul (Texte)	Indexée = LongLimOuest & "-" & LongLimEst & "/" & LatLimNord & "-" & LatLimSud
cote	Texte	Valeur requise Indexée
couleur	Texte	Indexée
Date de publication	Texte	Indexée
DateCréat	Texte	Entrée automatique de : "Date de création" Interdire la modification des données entrées automatiquement.
DateModif	Texte	Entrée automatique de : "Date de modification" Interdire la modification des données entrées automatiquement.
dimensions	Texte	
Echelle	Nombre	Rubrique multivaluée affichant 2 valeurs Indexée
EchelleCalcul	Calcul (Texte)	= SI( Echelle >0; "1."; "" )
EdETAL	Texte	Indexée

Nom de rubrique	Type de rubrique	Formule/Options d'entrée
Editeurs1	Texte	Indexée
Editeurs2	Texte	Indexée
Editeurs3	Texte	Indexée
EditeursCalcul	Calcul (Texte)	= Editeurs1 & SI( Editeurs2 >= 1; " : " & Editeurs2; "" ) & SI( Editeurs3 >= 1; " : " & Editeurs3; "" ) & SI( EdETAL >= 1; " [" & EdETAL & "]" ; "" )
Europe	Texte	Indexée
FicheSaisie	Texte	Liste de valeurs (personnalisées): ☐carte fiche Valeur requise
fichestrouvées	Calcul (Texte)	Calcul non mémorisé = ETAT(FichesTrouvées)
Hemisphere_bas	Texte	
Hemisphere_haut	Texte	
ID_Fiche	Texte	N° de série : "45" Incrément: "1" Interdire la modification des données entrées automatiquement. Indexée
info	Global (Texte)	
InfocmplCalcul	Calcul (Texte)	= InfoCmpl & SI( InternetCalcul >= 1; " - "; "" )
InfoCmpl	Texte	Indexée
InternetCalcul	Calcul (Texte)	= SI( LienInternet >= 1; "Accès : World-Wide Web. URL: " & LienInternet & SI( LienInternet2 >= 1; " , URL: " & LienInternet2; "" ) & " - Description d'après la consultation, " & DateModif; "" )
isbdCalcul	Calcul (Texte)	Indexée = zone1Calcul & SI( zone2 >= 1; " - " & zone2; "" ) & SI( zone3Calcul >= 1; " - " & zone3Calcul; "" ) & " - " & zone4Calcul & " - " & zone5Calcul & Matériel Accompagnant & " - " & SI( collection >= 1; " - (" & collection & ")."; "" ) & "¶" & "¶" & SI( InfoCmpl >= 1; InfoCmpl & SI( LienInternet >= 1; " - "; "" ); "" ) & SI( LienInternet >= 1; InternetCalcul; "" )
Latitude_degre_bas	Texte	
Latitude_degre_haut	Texte	
Latitude_minute_bas	Texte	
Latitude_minute_haut	Texte	
Latitude_seconde_bas	Texte	
Latitude_seconde_haut	Texte	
LatLimNord	Calcul (Texte)	= SI( Hemisphere_haut > 0; Hemisphere_haut & " "; "" ) & SI( Latitude_degre_haut > 0; Latitude_degre_haut & SI( Latitude_minute_haut > 0; Latitude_minute_haut; "" ) & SI( Latitude_seconde_haut > 0; Latitude_seconde_haut; "" ); "" )
LatLimSud	Calcul (Texte)	= SI( Hemisphere_bas > 0; Hemisphere_bas & " "; "" ) & SI( Latitude_degre_bas > 0; Latitude_degre_bas & SI( Latitude_minute_bas > 0; Latitude_minute_bas; "" ) & SI( Latitude_seconde_bas > 0; Latitude_seconde_bas; "" ); "" )
LienInternet	Texte	
LienInternet2	Texte	
Lieu de publication	Texte	Rubrique multivaluée affichant 2 valeurs Indexée
Longitude_degre_droite	Texte	
Longitude_degre_gauche	Texte	
Longitude_minute_droite	Texte	
Longitude_minute_gauche	Texte	
Longitude_seconde_droite	Texte	
Longitude_seconde_gauche	Texte	
LongLimEst	Calcul (Texte)	= SI( Zone_ouest_est_droite > 0; Zone_ouest_est_droite & " "; "" ) & SI( Longitude_degre_droite > 0; Longitude_degre_droite & SI( Longitude_minute_droite > 0; Longitude_minute_droite; "" ) & SI( Longitude_seconde_droite > 0; Longitude_seconde_droite; "" ); "" )
LongLimOuest	Calcul (Texte)	= SI( Zone_ouest_est_gauche > 0; Zone_ouest_est_gauche & " "; "" ) & SI( Longitude_degre_gauche > 0; Longitude_degre_gauche & SI( Longitude_minute_gauche > 0; Longitude_minute_gauche; "" ) & SI( Longitude_seconde_gauche > 0; Longitude_seconde_gauche; "" ); "" )
MAMadrBibliogr	Texte	
MAMauteurs	Texte	Rubrique multivaluée affichant 4 valeurs Indexée
MAMcodeBarres	Texte	

Nom de rubrique	Type de rubrique	Formule/Options d'entrée
MAMcollect	Texte	Indexée
MAMcote	Texte	
MAMdescrMat	Texte	
MAMisbdCalcul	Calcul (Texte)	= MAMtitre & " / " & MAMAuteurs & SI( MAMmentEd >= 1; ". - " & MAMmentEd; "" ) & ". - " & MAMadrBibliogr & ". - " & MAMdescrMat & SI( MAMcollect >= 1; ". - (" & MAMcollect & ")."; "" ) & SI( MAMcollect < 0; ". - " & "" ) & "¶" & "¶" & MAMnotes & "¶" & SI( MAM_ISBN > 0; "ISBN " & MAM_ISBN & "¶"; "" ) & SI( MAMissn > 0; "ISSN " & MAMissn; "" )
MAMissn	Texte	
MAMmentEd	Texte	
MAMnotes	Texte	
MAMtitre	Texte	
MAM_ISBN	Texte	
MAM_PCcalcul	Calcul (Texte)	= SI( MAMisbdCalcul >= 1; "DANS : " & MAMisbdCalcul; "" ) & SI( MAPisbdCalcul >= 1; "DANS : " & MAPisbdCalcul; "" )
MAPaut	Texte	Rubrique multivaluée affichant 5 valeurs
MAPcodebarres	Texte	
MAPcolla	Texte	
MAPcollect	Texte	
MAPcote	Texte	
MAPisbdCalcul	Calcul (Texte)	= MAPtitreArt & " / " & MAPaut & ". - " & MAPcolla & SI( MAPcollect >= 1; ". - (" & MAPcollect & ")."; "" ) & "¶" & "¶" & "Dans : " & MAPtitrePer & SI( MAPISSN >= 1; " = " & MAPISSN; "" ) & ". - " & MAPvol
MAPISSN	Texte	
MAPtitreArt	Texte	
MAPtitrePer	Texte	
MAPvol	Texte	
Matériel Accompagnant	Texte	Indexée
meuble	Texte	Indexée
Montagnes	Texte	
NbreCarte	Nombre	Indexée
NbreExemplaire	Texte	Indexée
NbreFeuille	Nombre	Indexée
numérofiches	Calcul (Nombre)	Calcul non mémorisé = ETAT( NuméroFiche)
Océanie	Texte	Indexée
OceansMerslles	Texte	Indexée
Plan d'assemblage	Texte	
projection	Texte	
RecherchePays	Calcul (Texte)	Indexée = SI( Afrique >= 1; Afrique; "" ) & SI( Amérique >= 1; " " & Amérique; "" ) & SI( Asie >= 1; " " & Asie; "" ) & SI( Europe >= 1; " " & Europe; "" ) & SI( Montagnes >= 1; " " & Montagnes; "" ) & SI( Océanie >= 1; " " & Océanie; "" ) & SI( OceansMerslles >= 1; " " & OceansMerslles; "" ) & SI( RegionsPolaires >= 1; " " & RegionsPolaires; "" ) & SI( Terre >= 1; " " & Terre; "" ) & SI( Univers >= 1; " " & Univers; "" )
RechSimple	Calcul (Texte)	Indexée = Afrique & " " & Amérique & " " & Asie & " " & AuteursCalculRecherche & " " & Code barres & " " & collection & " " & Coordonnées géographiques & " " & Date de publication & " " & Echelle & " " & EditeursCalcul & " " & Europe & " " & Lieu de publication & " " & Montagnes & " " & Océanie & " " & OceansMerslles & " " & RegionsPolaires & " " & Terre & " " & Thématique & " " & Titre & " " & Type de support & " " & Univers
RegionsPolaires	Texte	Indexée
Terre	Texte	Indexée
Thématique	Texte	Valeur requise Indexée
Titre	Texte	Indexée
Type de support	Texte	Valeur requise Indexée
Univers	Texte	Indexée
zone1Calcul	Calcul (Texte)	= SI( ArticleDefini >= 1; ArticleDefini & " "; "" ) & Titre & SI( AuteursCalcul >= 1; " / " & AuteursCalcul; "" )

Nom de rubrique	Type de rubrique	Formule/Options d'entrée
zone2	Texte	
zone3Calcul	Calcul (Texte)	= SI( Echelle >= 1; "1:" & Echelle; "" ) & SI( projection >= 1; " ; " & projection; "" ) & SI( Coordonnées géographiques >= 1; " (" & Coordonnées géographiques & ")"; "" )
zone4Calcul	Calcul (Texte)	= Lieu de publication & " : " & EditeursCalcul & " , " & Date de publication
zone5Calcul	Calcul (Texte)	= SI( NbreCarte >= 1; NbreCarte & " carte(s)"; "" ) & SI( NbreFeuille >= 1; " en " & NbreFeuille & " feuille(s)"; "" ) & SI( Type de support >= 1; " : " & SI( couleur >= 1; couleur & SI( Type de support >= 1; " ; " ; "" ); "" ) & Type de support; "" ) & SI( dimensions >= 1; " ; " & dimensions & " cm"; "" ) & SI( Matériel Accompagnant >= 1; " + " ; "" )
Zone_ouest_est_droite	Texte	
Zone_ouest_est_gauche	Texte	

# 1. Bibliographie

## **6.1. Ouvrages consultés pour la création de la base de données et la compréhension du logiciel FileMaker Pro**

- Hester, Nolan. *FileMaker Pro 5 (MAC/PC)*. Paris : Campuspress France, 2000. 350 p.
- Mesters, Jean-Paul. *FileMaker Pro 4*. Allier : Marabout, 1998. (Facile ; 1151)
- *FileMaker Pro 5 : Manuel de l'utilisateur*. Santa Clara : FileMaker; 1999.
- Luro, Catherine. *Gestion informatisée de la cartothèque du Laboratoire de cartographie appliquée (Version 1.0 – Mars 1999) : Notice d'utilisation : Sphaera*. Bondy : Institut de recherche pour le développement, 1999. [http://www.bondy.ird.fr/sphaera/notice\\_sphaera.pdf](http://www.bondy.ird.fr/sphaera/notice_sphaera.pdf). – Document en format PDF. – Description d'après consultation, 2003-05-11

## **6.2. Ouvrages consultés pour l'étude de la description catalographique d'un document cartographique**

- Fédération internationale des associations de bibliothécaires et des bibliothèques. *ISBD (CM) : description bibliographique internationale normalisée des documents cartographiques*. Paris : Bibliothèque nationale de France, 1997. 83 p.
- Cazabon, Marie-Renée; Duchemin, Pierre-Yves; Dussert-Carbone, Isabelle et Moreau, Françoise. *Le catalogage : méthode et pratiques : II Multimédias*. Paris : Ed. du cercle de la librairie, 1992. 607 p. (Bibliothèques).
- Watrin, Jacques. *Les documents cartographiques : rédaction de la description bibliographique : notes de cours*. Liège : Haute Ecole Léon-Eli Troclet. catégorie sociale, [2000?]. 53 p.

## **6.3. Ouvrages consultés pour la création du thesaurus**

- Parry, R. B. and Perkins, C. R. *World Mapping Today*. London: Butterworths, 1987. 583 p.
- Bischoff, Siegfried and Grupp, Fred. *GeoKatalog 2 : geosciences : 000-299 : Introduction & Index, Earth, Europe : vol. 1*. Stuttgart : Internationales Landkartenhaus, 2002 (dernière mise à jour).



- Bischoff, Siegfried and Grupp, Fred. *GeoKatalog 2 : geosciences : 300-599 : Asia, Australia, Africa : vol. 2*. Stuttgart : Internationales Landkartenhaus, 2002 (dernière mise à jour).
- Bischoff, Siegfried and Grupp, Fred. *GeoKatalog 2 : geosciences : 600-999 : Americas, Polar regions, Oceans, Space : vol. 3*. Stuttgart : Internationales Landkartenhaus, 2002 (dernière mise à jour).
- *Codification des fichiers bibliographiques = Codification of bibliographical card-index = Zusammenstellung der bibliographischen Indexzettel...Paris* : Service d'informations géologiques du Bureau de recherches géologiques et minières (BRGM)., 1959. 79 p.
- *Marc code list for geographic areas*. Washington : Library of Congress, 2003. <http://www.loc.gov/marc/geoareas/gacshome.html>.– Description d'après consultation, 2003-05-11

#### **6.4. Personnes ressources pour la compréhension du logiciel FileMaker Pro**

Eric Franssen  
 (bibliothécaire – documentaliste)  
 Palais de justice - bte. 2  
 4000 LIEGE  
 Tél. : 32 4 232 56 64 - Fax : 32 4 223 19 99  
<mailto:info@barreaudeliege.be>

Emmanuel Chevalier  
 (Graduate in Geology – Survey of Animal Paleontology)  
 Université de Liège  
 Allée du 6 Août  
 Bât. B18 Sart-Tilman  
 4000 LIEGE  
 Tél. : 32 4 366 52 79 – Fax : 32 4 366 53 38  
<mailto:E.Chevalier@ulg.ac.be>

## 2. Notice + abstract

Élaboration d'une base de données en vue de l'informatisation du catalogue de la cartothèque de l'Unité de Documentation des Sciences de la Terre de l'Université de Liège / Olivier Borsus. – Liège : Haute École Léon-Éli Troclet. Catégorie sociale. Section Bibliothécaires-Documentalistes, 2003. – 79 p. : ill. ; 30 cm. + 1 cd-rom. - Travail de fin d'études présenté pour obtenir le diplôme de bibliothécaire-documentaliste gradué

### Abstract (en anglais)

This dissertation is intended for the Earth Science Library of the University of Liège (Belgium) and consists in constructing a database for the catalogue of its cartographic collection. The LIBER interface currently in use at the University doesn't allow a specific research using criteria which are related to cartographic material and thus falls short of the library's expectations. Therefore it was necessary to achieve a user-friendly and practical interface for the search and retrieval of cartographic references. The software used is *FileMaker Pro 5*. In order to facilitate the use of this database, a thesaurus comprising the names of all the countries in the world was created. To this end, the problems resulting from the changing of regional and national names due to historical and political events in the course of time have been taken into careful consideration.

### Abstract (en français)

Ce mémoire est destiné à l'Unité de Documentation (U.D.) des Sciences de la Terre de l'Université de Liège et consiste en l'élaboration d'une base de données pour le catalogue de son fonds cartographique. En effet, l'interface LIBER utilisée à l'Université ne répond pas entièrement aux attentes de l'U.D en terme de critères de recherche spécifiques aux documents cartographiques. Par conséquent il était nécessaire de réaliser une interface conviviale et pratique pour la recherche et la saisie des références de ces cartes. Le logiciel utilisé est *FileMaker Pro 5*. Pour faciliter l'utilisation de cette base de données, un thésaurus reprenant tous les pays du monde a été créé. A cette fin, les difficultés dues aux changements de noms régionaux et nationaux résultant des évolutions historiques et politiques au fil du temps ont fait l'objet d'une attention particulière.